

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

- 9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.1. Memoria
Memoria

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

911 BILBAO ZERBITZUAK-SERVICIOS
BILBAO ZERBITZUAK-SERVICIOS

MEMORIA

MEMORIA

1.-Sarrera

Bilbao Zerbitzuak Bilboko Udalaren Tokiko Enpresa Erakunde Publikoa da, Udalaren Osasun eta Kontsumo Sailari organikoki atxikia; 2011ko urtarrilaren 1etik aurrera hasi zen jardunean, 2010ean Servicios Funerarios de Bilbao SL enpresak eta Bilbao Merkatuak-Mercados Municipales de Bilbao erakundeak bat egin ondoren.

Erakundearen estatutuak Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak onartu zituen 2010eko irailaren 23an egindako bilkuran, eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu ziren 2010eko azaroaren 16an, 220. zenbakian.

Bilbao Zerbitzuak erakundeak Bilboko udal-hilerriak kudeatzen ditu; batetik, Derio eta Zamudio udalerrien artean dagoena eta, bestetik, Deustukoa.

Begoñako hilerria itxi egin zen Eusko Jaurlaritzako Osasun Publikoko zuzendariaren 2006ko urriaren 4ko Ebazpenaren bidez. Horren bidez, hilerriko ehorketak eteteke administrazio-baimena eman zen, Bilboko Udaleko Gobernu Batzarrak 2006ko irailaren 8an hartutako erabakiari jarraikiz.

Bilbao Zerbitzuak erakundeak zuzenean kudeatzen ditu San Ignazioko eta Erriberako udal-merkatuak, eta, zeharka, merkatu bakoitzeko merkatariak osatutako merkataritzasozietateen bitartez, Deustuko, Traukoko, Otxarkoagako, Zabalguneko eta Labayruko (Abando) merkatuak.

2.- Erakundearen jarduerak.

Bilbao Zerbitzuak erakundeak garatzen dituen jarduerak honako helburu hauek lortzera bideratuta daude:

Hilerrien arloan:

1. Bilboko urian jaio, bizi edo hildako pertsona guztien lurperatzeko edo errausteko gaur eta biharko premiei erantzutea, lurperatze-unitateen emakidak modu egokian kudeatuta.
2. Gorpua, gorpuzkiak, gizakien zatiak edo errautsak lurperatzea, lurpetik ateratzea eta erretzea, eta errautsak Oroimenaren Basoan uztea duintasunez eta txukun. Kalitateko zerbitzua, ingurunearekin eta familiekin begirunez jokatuta, eskainiko da, hilerrien eginkizuna baita gertuko pertsonen gorpuzkiak zaintzea eta senitartekoei haiek maitasunez omentzera, agurtzera eta gomutatzen joateko aukera ematea.
3. Herritarrei informazio eta aholkularitza pertsonalizatua ematea Bilbao Zerbitzuak erakundeak ematen dituen

1.-Introducción.

Bilbao Zerbitzuak es una Entidad Pública Empresarial Local del Ayuntamiento de Bilbao, adscrita orgánicamente al Área de Salud y Consumo del Ayuntamiento, que empezó a operar a partir del 1 de enero de 2011 como resultado de la refundición en el año 2010 de la empresa Servicios Funerarios de Bilbao, S.L., y de la Entidad Bilbao Merkatuak-Mercados Municipales de Bilbao.

Los Estatutos de la Entidad fueron aprobados por el Pleno del Ayuntamiento de Bilbao en sesión celebrada el 23 de septiembre de 2010, y publicados en el Boletín Oficial de Bizkaia número 220, de 16 de noviembre de 2010.

Bilbao Zerbitzuak gestiona los Cementerios municipales de Bilbao, sitios entre los términos municipales de Derio y Zamudio, y de Deusto, respectivamente.

El Cementerio de Begoña fue clausurado por Resolución de 4 de octubre de 2006 de la Directora de Salud Pública del Gobierno Vasco, por la que se concedió la autorización administrativa de suspensión de enterramientos en el mismo, en virtud del acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Bilbao en sesión de fecha 8 de septiembre de 2006.

Bilbao Zerbitzuak gestiona de manera directa los Mercados municipales de San Ignacio y de La Ribera, y de manera indirecta, a través de las sociedades mercantiles constituidas por los/as comerciantes de cada Mercado, los de Deusto, Trauko, Otxarkoaga, Ensanche y Labayru (Abando).

2.-Actividades de la Entidad.

Las actividades que desarrolla Bilbao Zerbitzuak están encaminadas a la obtención de los objetivos siguientes:

En materia de Cementerios:

1. Dar respuesta a las necesidades actuales y futuras de inhumación y cremación de todas las personas nacidas, residentes o fallecidas en la villa de Bilbao, mediante una adecuada gestión de las concesiones sobre las unidades de enterramiento.
2. Prestar los servicios de inhumación, exhumación y cremación de cadáveres, restos cadavéricos o restos humanos y depósito de cenizas en el Bosque del Recuerdo, con dignidad y decoro, ofreciendo un servicio de calidad y respetuoso con el entorno y con las familias, por cuanto la función del Cementerio es custodiar los restos de sus seres queridos y que puedan acudir para homenajear, despedir y recordarlos con cariño y sensibilidad.
3. Ofrecer información y asesoramiento personalizado a la ciudadanía sobre los servicios que presta Bilbao

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

zerbitzuei buruz.

4. Bilboko Hilerriko ondarea (arkitekturakoa, artistikoa, historikoa eta zuhaitzena) babestea eta zaintzea, eta haren berri ematea.

Zuzenean kudeatzen ditugun **merkatuen** arloan:

1. Merkatuetako produktu freskoen eskaintzarako sarbidea sustatzea.
2. Aurreikusitako erabilerarako instalazio egokiak edukitzea, eta instalazioak eta eraikinak garbi edukitzea eta behar bezalako mantentze-lanak egitea.
3. Merkatuetako salmenta-postuen, ekitaldien eta jardueren motari eta egoerari buruzko oinarriko informazioa ematea erabiltzaileei.
4. Zerbitzu osagarriak ematea emakidak kudeatzeko, espazio komunak erabilerak baimentzeko eta merkatariek antolatutako sustapenari eta jarduerak komunei laguntzeko.

3.-2023an eginiko jarduera nagusiak

3.1. Bilboko hilerriko lorategiak eta berdeguneak

Pintura-, garbiketa-, lorategi-lanak, landare eta parterreak zaindu, zuhaitz eta zuhaixkak inausi eta antzeko lanak egiten ditugu urte osoan zehar Zamudio-Derioko eta Deustuko hilerrietan, behar bezala kontserbatuko direla bermatzeko; ohiko lan horiez gain, jarraipena eman diogu 2022an hasitako Bilboko Udal Hilerriko paisaia eraldatzeko prozesuari, honako proiektu hauen bidez:

3.2. Bilbok ez du ehorzketarako espazio-arazorik izango luzaroan

2023ko maiatzaren 30era arte (egun hori barne), **44. saileko** gorpuzkinak deshobiratu dira (71tik 145era arteko zenbakio blokeak), 2022ko azarotik hasita, behin kontzesioaren epea amaituta eta senitartekoei jakinarazteko izapideak beteta.

3.3. Bilboko udal hilerriko ofizioetako langileendako aldagela berriak eraikitzeo obren proiektua idaztea.

Tradizioz, ehorzketa eta mantentze lanetako langileak gizonezkoak izan dira; beraz, aldagela bakarra dago, gizonezkoena. Hala ere, garai berrien errealitatea nagusitu da, eta emakumea, gaur egun, tartean da, Enplegu Plan Arrunta eta Gazte Enpleguaren Plana osatzen duten pertsonak kontratatzean.

Orain arte, hilerriko bulego-eraikin zaharraren areto libreak erabili izan ditugu, hilerriaren sarreraren ezkerrean, emakumezko langileak bertan kokatzeko, eta instalazio duinak jartzea lortu den arren, ez daukate Bilboko Hilerriko langileendako (ez finkoentzat, ez aldi baterakoentzat) aldagelek izan behar duten ekipamendu guztia.

2023ko otsailaren 16an, Bilboko Udaleko Laneko Arriskuen Prebentzio Zerbitzuak ikuskapen-bisita egin zuen Bilbao Zerbitzuak sozietatearen bulegoetara, eta 2023/017852 txostena egin zuen. Txosten horretan jasotakoaren arabera, agerian geratu zen aldagelak dauden

Zerbitzuak.

4. Proteger, salvaguardar y difundir el patrimonio arquitectónico, artístico e histórico y arbóreo del Cementerio de Bilbao.

En materia de **Mercados** que gestionamos directamente:

1. Promover el acceso a la oferta de productos frescos de los Mercados.
2. Disponer de las instalaciones adecuadas para el uso previsto con un correcto mantenimiento y limpieza de los edificios e instalaciones.
3. Ofrecer información básica a las personas usuarias sobre el tipo y situación de los puestos de venta, actos y actividades de los Mercados.
4. Prestar servicios complementarios de gestión de concesiones, autorización de usos de espacios comunes y apoyo a la promoción y actividades comunes organizadas por las personas comerciantes.

3.-Principales realizaciones durante 2023.

3.1. Jardinería y zonas verdes del Cementerio de Bilbao

Además de las habituales labores de pintura, limpieza, jardinería, cuidado de plantas y parterres, poda de árboles y arbustos que desplegamos a lo largo de todo el año para garantizar la correcta conservación de los Cementerios de Bilbao en Zamudio / Derio, y el de Deusto, hemos dado continuidad al proceso de transformación paisajística del Cementerio municipal de Bilbao iniciado en 2020.

3.2. Nuestra ciudad no tendrá problema de espacio para entierros durante mucho tiempo

Hasta el 30 de mayo de 2023, inclusive, se han realizado las operaciones de levantamiento de los restos de la **manzana 44** (bloques numerados **del 71 al 145**, respectivamente), iniciadas en noviembre de 2022, una vez finalizado el tiempo de la concesión y cumplidos los trámites de comunicación a sus familiares.

3.3. Redacción del proyecto de obras de construcción de nuevos vestuarios para el personal de oficios del Cementerio municipal de Bilbao

Tradicionalmente, el personal de enterramiento y de mantenimiento ha sido masculino por lo que **sólo existe un único espacio destinado a vestuario de hombres**. Sin embargo, la realidad de los nuevos tiempos se impone y la mujer está hoy presente cuando se trata de la contratación de personas que integran los denominados Plan Ordinario de Empleo y el Plan de Empleo Joven.

Hasta ahora, hemos venido utilizando las salas libres del antiguo edificio de oficinas del Cementerio, ubicado a la izquierda de la entrada al mismo, para alojar al personal femenino, y aunque se ha conseguido habilitar unas instalaciones dignas, lo cierto es que no cuentan con todo el equipamiento que debe tener unos vestuarios para el personal del Cementerio de Bilbao, tanto fijo como eventual.

El 16 de febrero de 2023 el **Servicio de Prevención de Riesgos Laborales** del Ayuntamiento de Bilbao giró visita de inspección a las dependencias de Bilbao Zerbitzuak y emitió el informe 2023/017852, por el que se han puesto de manifiesto diversas anomalías en el

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

eraikinean zenbait anomalia zegoela, besteak beste, «emakumeen aldagelarik ez izatea». Horek, hain zuzen ere, apirilaren 14ko 486/1997 Errege Dekretuan (lantokietako gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezartzen dituen) eta haren gida teknikoan («V. ERANSKINA. HIGIENE-ZERBITZUAK ETA ATSEDEN HARTZEKO LOKALAK») xedatutakoa urratzen du. Azken horrek honako hau xedatzen du: «1. Aldagelak gizonentzat eta emakumeentzat bereizita egongo dira, edo bereizita erabiliko direla aurreikusiko da. Xede diren erabileretarako bakarrik dira, ez beste ezertarako».

Beraz, lehenik eta behin, gizonetako eta emakumeetako bi aldagela bereizi eta osoak jarri behar dira, hau da, arropa eta oinetakoen armairuak, dutxa-eremua eta erabilitako arropa -uretako- lehorte-eremua eta garbi-ikuzirako gunea.

3.4. Hilerrri jasagarria: biodibertsitatearen sustapena

2023ko bigarren seihilekoan, Bilboko hilerriko 1., 2., 3. eta 4. multzoetako belardia birnaturalizatzeko prozesu bati ekitea erabaki dugu, eta urtean behin edo bitan bakarrik ebakitzea 40.000 m² hartzen dituen belardia, arrazoi ekologikoak tarteko, soropila belardi bilaka dadin utziz, hartara intsektu-aniztasun handiagoa izango duen belardia sortzeko.

Ekimen honek **erabiltzaileen eta mantentze-lanetako gure langileen ikuspegi tradizionala aldatzea eskatzen digu**; izan ere, horrela tratatutako espazio horiek zaintzarik gabeko guneak direla uste ohi dute, baina, egia esan, biodibertsitate-arragoa dira.

Jakin badakigu ekimen honek, berez, ekarpen mugatua egingo diola biodibertsitate globalari, baina, hala ere, zenbait **espezie eskualde mailan desagertzea saihestu dezake; izan ere**, gure belardietako belarra gutxiagotan moztea lagungarria baita artropodoen (intsektuak, araknidoak, tximeletak, etab.) biodibertsitatea sustatzeko, eta, era berean, belarra ugartu egingo da.

3.5. Hilerrri jasagarria: intsektu, anfibio eta hegaztien tenplua sortzea

Bilboko udal hilerria hilerrri jasagarri bihurtzeko helburu orokorrari laguntzeko, lorategi bat sortu dugu 39. etxadiari atxikitako belardian, intsektuen, anfibioen eta hegaztien tenplu gisa balio dezan. Lorategi horretan, landare eta egitura berde ugari landatu dira, eta, horien artean, loraldi handiko landare autoktonoak. Horrela, tokiko biodibertsitatea erakarri, sustatu eta ezarri nahi da.

Ekimen hau Udal Hilerrien eta Ehorztetxeen Elkartearen (AFCM) **Hilerrri Biziak** izeneko programaren barruan kokatzen da. Izan ere, elkarte horren barruan dago Bilboko udal-hilerria fundatu zenetik, eta haren helburua hilerrietako natura-, ondare-, kultura- eta arte-balioak sustatzea da.

Helburua da **tokiko dibertsitate biologikoa aberastuko duen uharte bat sortzea**, eta intsektuek, beste animalia askoren artean, bizitzeko leku egokia aurkitzea.

edifizio donde se ubican los vestuarios, entre las que destaca la **“no disposición de vestuario femenino”**, como infracción de lo dispuesto en el Real Decreto 486/1997, de 14 de abril, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud en los lugares de trabajo y su Guía Técnica que, en su “ANEXO V SERVICIOS HIGIÉNICOS Y LOCALES DE DESCANSO”, dispone que “1. Los vestuarios estarán separados para hombres y mujeres o deberá preverse una utilización por separado de los mismos. No se utilizarán para usos distintos de aquellos para los que estén destinados”.

Por tanto, la primera necesidad a satisfacer con la redacción de este proyecto ha sido **dotar al conjunto de dos vestuarios diferenciados para hombres y mujeres**, y completos, esto es, con una zona para cambiarse dotada de taquillas de ropa y calzado, una zona de duchas, una zona para secar la ropa de agua usada y lavandería.

3.4. Cementerio sostenible: fomento de la biodiversidad

En el segundo semestre de 2023 hemos adoptado la decisión de abordar un proceso de **renaturalización** de la pradera de las manzanas 1, 2, 3 y 4 del Cementerio de Bilbao, y segar sólo una o dos veces al año la hierba de los 40.000 m² disponibles dejando que el césped evolucione hacia prados por razones ecológicas, como medio para generar un herbazal que acoja una mayor diversidad de insectos.

Esta iniciativa nos exige **cambiar la visión tradicional tanto de las personas usuarias como de nuestro propio personal de mantenimiento**, que tienden a considerar que estos espacios así tratados son espacios descuidados cuando, en realidad, son un **crisol de biodiversidad**.

Somos conscientes de que esta iniciativa, por sí sola, va a tener una contribución limitada a la biodiversidad global, sin embargo, puede **evitar que ciertas especies desaparezcan** a nivel regional porque cortar la hierba de nuestras praderas con menos frecuencia contribuye a fomentar la biodiversidad de artrópodos (insectos, arácnidos, mariposas, etc.), y también **incrementa su abundancia**.

3.5. Cementerio sostenible: creación de un santuario de insectos, anfibios y aves

Como contribución al objetivo general de convertir al Cementerio municipal de Bilbao en un cementerio sostenible hemos creado, en la pradera aneja a la **manzana 39**, un **jardín de vida silvestre** con el objetivo de que sirva de santuario de insectos, anfibios y aves, en el que se ha plantado una gran diversidad de plantas y estructuras verdes que incluye la siembra de plantas autóctonas con mucha floración, contribuyendo de esta manera a atraer, fomentar y ayudar en el desarrollo y establecimiento de la biodiversidad local.

Esta iniciativa se enmarca en el programa **Cementerios Vivos** de la Asociación de Funerarias y Cementerios Municipales (AFCM), a la que pertenece el Cementerio municipal de Bilbao desde su fundación, cuyo objetivo es la promoción de los valores naturalísticos, patrimoniales, culturales y artísticos de los cementerios.

El objetivo es crear una **isla donde la diversidad biológica local se enriquezca** y los insectos, entre multitud de otros animales, encuentren un lugar idóneo

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

Hori osatzeko orduan flora ugari eta askotarikoa erabili da, ahal den neurrian autoktonoa, hosto eta fruitu jangarri ugariakoa, asunak barne, tximeletak horietan hartu ohi dute-eta ostatu.

Eta ingurunean elementu artifizialak jarri dira, hala nola intsektuen bi hotel edo aterpe, hegaztientzako hiru kutxahabia, anfibiorentzako urmael bat eta bi ur-iturri, animalientzako hidratazio-puntuak izango direnak.

3.6. Sarbideak eta zoladura txukuntzea 39. etxadian

39. etxadia jende gutxi ibiltzen den eremu batean dago hilerrian, baina egia da, era berean, eremu hori sustatu nahi dugula; izan ere, hormako hobi ugari ditugu hor, gaur egun erabiltzen ez direnak.

Erakargarriagoa izan dadin, intsektuen, hegaztien eta anfibioren tenplua eta horiek behatzeko gune baten eraikiko da inguruan eta, horrez gain, 39. etxadiaren irisgarritasuna hobetzeko asmoa dugu; batetik, sarbide berriak egingo ditugu, arrapalekin eta, bestetik, zoladura berriro asfaltatuko dugu.

3.7. Bilboko udal-hilerrian eguzki-plakak jartzeak ekonomian eta ingurumenean duen eraginaren ebaluazioa

2021ean, 266 eguzki-plaka instalatu genituen Bilboko udal-hilerrian, 10 nitxo -eraikin edo -elementuren estakietan, Mungiake errepideko sarreraren eskuinaldean, 14., 63. eta 16. etxadien eta hilerriko mantentze-lanetako eraikinen artean.

Instalazioaren potentzia nominala (inbertitzaileen potentzia izendunaren batura) 76,8 kWp da.

Instalazio hau martxan jarri zenetik urtebete igaro ondoren, sare elektrikora konektatu ondoren eta 2022ko urtarrilaren 23an jarduten hasi ondoren, haren ekonomia- eta ingurumen-eraginaren ebaluazioa egin dugu, eta emaitza hauek lortu ditugu:

- Sortutako energia: 73,51 MWh.
 - **sortutako energiaren % 62,4 (45,8 MWh) hilerrian kontsumitzen da.**
 - % 37,6 (27,67 MWh) itzultzen da sarera.
- Kontsumitutako energia: 112,82 MWh.
 - **% 40,6 eguzki-plaketatik dator (45,8 MWh).**
 - **% 59,4 sare elektriko konbentzionalak hornitzen du.**

Eta, ikuspegi ekonomikotik, autokontsumitutako energiaren ondorioz aurrezten dena aztertzen da -saretik gutxiago kontsumitzen baita- baita sarera itzultitako energiagatik aurreztutakoa ere (soberan geratzen dena). Soberakin horiek merkatuko prezioaren arabera tarifikatzen dira. Prezio hori aldatu egiten da une bakoitzean, eta muga bat du, soberakinen konpentsazioa 244/2019 Errege Dekretuaren arabera fakturatutako energiaren balioak mugatzen baitu. Beraz, eguzki gehien dagoen hilabeteetan, soberakin gehien dagoen hilabeteetan alegia, fakturatutako energia txikiagoa izan ohi da ekoizpen gehiago egon arren, sarera itzultitakoaren zati bat, kontsumitzen ez dena, ezin

donde vivir.

Para ello, en su composición se ha utilizado abundante y diversa flora, en la medida de lo posible autóctona, **rica en floración y frutos comestibles**, incluida la plantación de **ortigas**, una planta hospedera de las mariposas por excelencia.

Y se ha dotado al medio de elementos artificiales como dos hoteles o refugios de insectos, tres cajas-nido para aves, un estanque para anfibios y dos fuentes de agua que servirán de puntos de hidratación para los animales.

3.6. Mejora de accesos y pavimento en la manzana 39

Si bien la manzana 39 se encuentra en una zona poco transitada del Cementerio, no es menos cierto que nos interesa potenciar esta zona en la que disponemos de un importante número de nichos urna mural, actualmente sin uso.

Para aumentar su atractivo, además de la construcción en el entorno de un santuario y espacio de observación de insectos, aves y anfibios, nos hemos propuesto acometer la mejora de la accesibilidad de la manzana 39 mediante la realización de nuevos accesos a través de rampas, y del suelo del entorno mediante el reasfaltado del pavimento.

3.7. Evaluación del impacto económico y ambiental de la instalación de placas solares en el Cementerio municipal de Bilbao

En 2021 procedimos a la instalación de 266 placas solares sobre la cubierta de diez edificios o elementos destinados a nichos en el Cementerio municipal de Bilbao, en la zona situada a la derecha de la entrada de la carretera de Mungia del Cementerio, entre las manzanas 14 y 63 y 16 y los edificios de mantenimiento del Cementerio.

La **potencia nominal de la instalación** (suma de la potencia nominal de los inversores) es de **76,8 kWp**.

Transcurrido el primer año de funcionamiento de esta instalación, tras su conexión a la red eléctrica e inicio de la operación el 23 de enero de 2022, hemos abordado la evaluación de su impacto económico y medioambiental y obtenido los siguientes resultados:

- Energía producida: 73,51 MWh.
 - **62,4 % (45,8 MWh) de la energía producida es consumida en el Cementerio.**
 - Se revierte un 37,6 % (27,67 MWh) a la red.
- Energía consumida: 112,82 MWh.
 - **40,6 % procedente de las placas solares (45,8 MWh).**
 - **59,4 % suministrada por la red eléctrica convencional.**

Y, desde el punto de vista económico, se analiza tanto el ahorro por la **energía autoconsumida** que supone un **menor suministro de la Red**, como los **ahorros por energía revertida a la red** (abono excedente). Estos excedentes se tarifican al precio del mercado, que fluctúa en cada momento y que tiene un límite ya que la compensación de excedentes está limitada por el valor de la energía facturada de acuerdo al Real Decreto 244/2019. Por lo que en los meses de más sol, donde hay más excedentes, sin embargo la energía facturada suele ser menor aunque haya más producción pues una parte de lo revertido a la red que no se

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

baita kobratu.

2022rako fakturatutako energiaren ondoriozko aurrezpen ekonomikoa 5.948,00 eurokoa izan da, hau da, aurreko urtean bezala, % 59,4 murriztu da Bilboko udal-hilerria energia elektriko hornitzeko kostua.

Maiatzetik irailera bitartean, sarera itzultako soberakinekin lortutako aurrezkiak maila gorena izaten du, fakturatutako energiaren kostuaren % 100 konpentsatuz.

Eguzki-plaken mantentze-kostuari dagokionez, ez da analisisian sartu, esleipen-kontratuan agertzen baita kostua zero (0) izango dela hurrengo bost (5) urteetan. Beraz, 2027ra arte ez da gasturik sortuko.

Ingurumenaren ikuspegitik, instalazio fotovoltaiko horrek monitorizazio telematikoko sistema bat du, pilotutako informazioa zein berehalakoa erakusten duena. Eta ekointzikatutako eguzki-energia (norberak kontsumitu duena edo sarera itzuli dena) eta kontsumitutako energia (eguzki-plaketatik datorrena edo sare elektrikoak hornitzen duena) alderatzeko aukera ematen du.

Bilboko udal-hilerrian dagoen jatorri berriztagarriko eguzki-instalazio fotovoltaikoari esker, elektrizitate-sorkuntza kontzentzionalatik eratorritako **35,83 tona CO₂ tona murriztu ditugu**, eta karbonoan 30,17 tonaren pareko kantitatea aurrezteko lortu dugu; horren baliokidea da **49 zuhaitz landatzea 2022an**.

3.8. Kultur jarduerak programatzea Bilboko Udal Hilerrian

Bilbao Zerbitzuak elkartean kultura-jardueren programa garrantzitsu bati jarraipena eman diogu, hilerriari buruz dugun irudia desdramatizatu eta aldatu ahal izateko asmoz, hilerriaren funtzio pedagogikoa aldarrikatuz. Funtzio hori ez da aintzat hartzen, eta funtsezkoa da heriotzaren aurrean gizarteak duen pertzepzioa aldatzen laguntzeko, hiletan-ondareari balioa emateko eta gure memoria kolektiboa berreskuratzeko heriotzarekin duen harremanean.

Honako kultur jarduera hauek egin dira 2023an:

3.8.1 Guraso guztiei omenaldia egiteko ekitaldia martxoan

Gure **helburua** zera izan da, Bilboko udal-hilerrian **Aitaren Eguna** ospatuz, familiak maite dituzten pertsona guztiekin elkartuta egotea bake- eta lasaitasun-giro batean, jomuga batekin, **jada gurekin ez dauden aita gogoratzea**, hain justu, eta gogoan izatea, orobat, zein garrantzitsua den maite ditugun eta gugandik gertu dauden pertsonekin egotea eta merezi duten maitasunez tratatzea.

Ekitaldia **martxoaren 19an (domeka) egin zen, 12:00etan**, Bilboko udal-hilerriko kaperan.

Hain zuzen ere, poesia-errezitaldi bat egin zen, musika klasikoarekin lagunduta.

Ekitaldian, 100 San José lore (primula vulgaris alba plena) banatu ziren ekitaldira bertaratu zirenen artean, agortu arte.

Poesia-errezitaldia Asociación Artística Vizcaína elkarteko hiru rapsodek egin zuten. Ekitaldi honetarako beren-beregi aukeratutako 15 poema errezitatu zituzten.

consume no se llega a poder cobrar.

El ahorro económico en concepto de energía facturada para 2022 ha ascendido a 5.948,00 €, que supone una reducción versus el año anterior de un **59,4** % del coste del suministro de energía eléctrica en el Cementerio municipal de Bilbao.

En los meses de mayo a septiembre el ahorro obtenido por los excedentes revertidos a la red llega a su máximo, compensando el 100 % del coste de la energía facturada que ha sido de 0 €.

En cuanto al **coste de mantenimiento** de las placas solares no se integra en el análisis puesto que en el contrato de adjudicación figura que su coste es cero (0) durante los próximos cinco (5) años. Por lo que **hasta 2027 no supondrá un gasto**.

Desde el punto de vista medioambiental, esta instalación fotovoltaica posee un sistema de monitorización telemático que muestra tanto la información acumulada como instantánea. Y permite comparar la energía solar producida, que puede haber sido autoconsumida o revertida como excedente a la red, y la energía consumida o consumo, bien sea procedente de las placas solares o suministrada por la red eléctrica.

La instalación solar fotovoltaica de origen renovable instalada en el Cementerio municipal de Bilbao nos ha permitido **reducir 35,83 toneladas de CO₂** derivadas de la generación eléctrica convencional, un **ahorro de carbono equivalente a 30,17 toneladas**, lo que equivale a la **plantación de 49 árboles, durante 2022**.

3.8. Programación de actividades culturales en el Cementerio municipal de Bilbao

En Bilbao Zerbitzuak hemos dado continuidad a un importante programa de actividades culturales con el ánimo de desdramatizar y poder cambiar la imagen que se tiene del Cementerio, reivindicando su función pedagógica, que no suele ser reconocida y que es fundamental para contribuir a la **transformación de la percepción social ante la muerte** para poner en valor el patrimonio funerario existente y recuperar nuestra memoria colectiva en su relación con la muerte.

Las actividades culturales desarrolladas en 2023 han sido las siguientes:

3.8.1. Acto de homenaje a todos los padres celebrado en el mes de marzo

Nuestro objetivo ha sido que, por medio de la celebración del **Día del Padre** en el Cementerio municipal de Bilbao, las familias pudieran estar en unión con todos sus seres queridos en un ambiente de paz y tranquilidad, con un propósito, **recordar a los padres que ya no están** y lo importante que es estar con nuestros seres queridos más cercanos y brindarles el cariño que merecen.

El acto se celebró el domingo, día **19 de marzo**, a las **12 horas**, en la Capilla del Cementerio municipal de Bilbao.

La actividad consistió en un **recital de poesía acompañado de música clásica**.

En el acto se entregaron 100 macetas de primula vulgaris alba plena o flor de San José a las personas asistentes al acto, hasta agotar existencias.

La lectura de poesía corrió a cargo de tres rapsodas de la Asociación Artística Vizcaína que recitaron 15 poemas seleccionados para este acto.

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

3.8.2. Argazki-lehiaketa, apirilaren 22an

Gure helburua izan da Bilboko Udal Hilerriarekin zerikusia duten argazkirik onenak saritzea, Udal Hilerria sustatzearen eta irudiaren bidez ospea ematearren.

Argazki-lehiaketa apirilaren 22an (zapatua), 09:00etatik 14:00etara bitartean egin zen, Bilboko udal-hilerrian eta 38 pertsonak hartu zuen parte.

José Luis Rodríguez Moránek irabazi zuen Bilboko Udal Hilerriak antolatutako II. Argazki Lehiaketaren lehen saria, "Abrazo" izeneko argazkiarekin. Bigarren saria Estibaliz Mugeta Pérez de Mendiolaren, "Jarrones" irudiak eskuratu zuen, eta hirugarrena Uxue Díaz Perearen "Elkarrekin" irudiak.

Egun berean, 12:00etan, Bilboko udal-hilerriko kaperan poesia-errezitaldi bat egin zen, musika klasikoarekin batera.

Poesia-errezitaldia Asociación Artística Vizcaína elkarteko hiru rapsodek egin zuten. Ekitaldi honetarako beren-beregi aukeratutako 15 poema errezitatu zituzten.

3.8.3 Omenaldia ama guztiei, maiatzaren lehenengo domekan

Gure helburua zera izan da, Bilboko udal-hilerrian **Amaren Eguna** ospatuz, familiak maite dituzten pertsona guztiekin elkartuta egotea bake- eta lasaitasun-giro batean, jomuga batekin, **jada gurekin ez dauden amak gogoratzea**, hain justu, eta gogoan izatea, orobat, zein garrantzitsua den maite ditugun eta gugandik gertu dauden pertsonekin egotea eta merezi duten maitasunez tratatzea.

Ekitaldia maratzeko lehenengo domekan, **maiatzaren 7an**, egin zen, **12:00etan**, Bilboko udal-hilerriko kaperan.

Hain zuzen ere, **poesia-errezitaldi bat egin zen, 4kote emakumezkoen laukotearen interpretazio musikal eta koralarekin batera.**

Ekitaldian 100 margarita/lore sorta banatu zitzaizkien bertaratutakoei, agortu arte.

Poesia-errezitaldia Asociación Artística Vizcaína elkarteko hiru rapsodek egin zuten. Ekitaldi honetarako beren-beregi aukeratutako 15 poema errezitatu zituzten.

3.8.4. Aire zabaleko margo-lehiaketa azkarra ekainaren 3an

Hileta-arteak adierarik zabalenean hartuz egin nahi da lehiaketa hori, eta bereziki monumentu, arte, paisaia eta berezitasun, hileta-sinbologia eta ondare-balio gisa dauzkaten alderdiak nabarmenduz, eta Bilboko Udal Hilerriaren barrutian nagusitzen den bake eta armonia sentsazioa aditzera emanez.

Margo-lehiaketa ekainaren 3an (zapatua), 08:30etik 14:00etara bitartean egin zen, Bilboko udal-hilerrian eta 19 pertsonak hartu zuen parte.

Esther Gutiérrez Cifriáren "Bilboko hilerriko klaustroa" izeneko lanak irabazi zuen Bilboko Udal Hilerriko Margo Lehiaketaren II. Edizioko lehen saria. Bigarren saria Leticia Gaspar Garcíaren "Aingeruena" lanak jaso zuen, eta hirugarrena Zara García Saizen "Gure patua" lanak.

Lehiaketa girotzeko, eguerdiko hamabietan, poesia-errezitaldia egin zuten Asociación Artística Vizcaína

3.8.2. Concurso de fotografía celebrado el 22 de abril

Nuestro **objetivo** ha sido premiar las mejores fotografías relacionadas con el Cementerio municipal de Bilbao, con el fin de promocionarlo y prestigiarlo a través de la imagen.

El concurso de fotografía, en el que participaron 38 personas, se desarrolló el sábado, **22 de abril, entre las 9 y las 14 horas**, en el Cementerio municipal de Bilbao.

La instantánea de José Luis Rodríguez Morán titulada "Abrazo" se alzó con el primer premio de la II Edición del Concurso de Fotografía del Cementerio Municipal de Bilbao. El segundo premio recayó en la imagen titulada "Jarrones", de Estibaliz Mugeta Pérez de Mendiola; y el tercero fue para "Elkarrekin" de Uxue Díaz Perea.

El mismo día, a las 12 horas, en la Capilla del Cementerio municipal de Bilbao tuvo lugar un **recital de poesía acompañado de música clásica**.

La lectura de poesía corrió a cargo de tres rapsodas de la Asociación Artística Vizcaína que recitaron 15 poemas seleccionados para este acto.

3.8.3. Acto de homenaje a todas las madres celebrado el primer domingo de mayo

Nuestro **objetivo** ha sido que, por medio de la celebración del **Día de la Madre** en el Cementerio municipal de Bilbao, las familias pudieran estar en unión con todos sus seres queridos en un ambiente de paz y tranquilidad, con un propósito, **recordar a las madres que ya no están** y lo importante que es estar con nuestros seres queridos más cercanos y brindarles el cariño que merecen.

El acto se celebró el primer domingo, día **7 de mayo**, a las **12 horas**, en la Capilla del Cementerio municipal de Bilbao.

La actividad consistió en un **recital de poesía acompañado con la interpretación musical y coral del cuarteto femenino 4kote**.

En el acto se entregaron 100 bouquets / ramos de margarita / flor variada a las personas asistentes al acto, hasta agotar existencias.

La lectura de poesía corrió a cargo de tres rapsodas de la Asociación Artística Vizcaína que recitaron 15 poemas seleccionados para este acto.

3.8.4. Concurso de pintura rápida al aire libre celebrado el 3 de junio

Sobre el **arte funerario** en su más amplia expresión, con especial relevancia de los aspectos monumentales, artísticos, paisajísticos y singulares, simbología funeraria y valor patrimonial, así como la captación de la sensación de paz y armonía que impregna el recinto del Cementerio municipal de Bilbao.

El concurso de pintura, en el que participaron 19 personas, se desarrolló el sábado, **3 de junio, entre las 8:30 y las 14 horas**, en el Cementerio municipal de Bilbao.

La obra de Esther Gutiérrez Cifrián titulada "Claustro del Cementerio de Bilbao", se alzó con el primer premio de la II Edición del Concurso de Pintura del Cementerio Municipal de Bilbao. El segundo premio recayó en la obra titulada "De los ángeles", creada por Leticia Gaspar García; y el tercero fue para "Nuestro destino" de Zara García Saiz.

Para acompañar y ambientar el concurso, a las 12 del mediodía las personas asistentes pudieron disfrutar

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

elkarteko hiru rapsodek. Une horretarako beren-beregi aukeratutako 15 poema errezitatu zituzten. Poesiarekin batera, zenbait musika-pieza ere izan ziren.

3.8.5. Gaueko ibilaldia pertsonaia ospetsuen hilobien artean, uztailaren 8an (21:00etatik 22:30era)

Esperientzia paregabea izan da, parte-hartzaileek ilunabarra ikusi baitzuten ordu eta erdiko **gaueko bisita antzestu eta gidatu** batean. Bisita horretan, hainbat gunetan zehar (sarrera, hilobiak, panteoiak, etab.) Bilboko historia ezagutu (edo gogoratu) zuten, hilerrian lurperatuta dauden pertsonen bitartez, eta inoiz imajinatuko ez zuten moduan, gainera: kandelan argitan, hain zuzen.

Horrela, hileta-kultura gizartera hurbildu nahi izan dugu, «baliabide pedagogiko» gisa, elementuen arteko nahasketa izan zen ekimen hibrido batean, bisita gidatuen eta performancearen nahasketa batean, hain justu ere.

Bisiten helburua izan zen familiei arreta handiagoa ematea, hil direnei agur esateko uneaz harago. Azken batean, ekimen honekin iraganari buruzko ezagutza berreskuratzen nahi da, zeina, 21 hektareako lursail batean lurperaturik egon arren, hor baitago oraindik, igartzen da, eta gure oraina ere askoz hobeto konprentitu dezakegu haren bidez eta arkitektura- eta arte-ildo batzuen eta besteen bidez, heriotza, hilarriak eta panteoiak apaintzen baitituzte edertasunez.

Gaueko bisita, antzestua eta gidatua, uztailaren 8an (zapateria) izan zen, 21:00etatik 22:30era bitartean, Bilboko udal-hilerrian.

Jarduera **musika klasikoarekin harmonizatutako antzeppen bat** izan zen.

Hala, gauaren aterpean, Bilboko udal-hilerriaren historia, hilerriak gordetzen duen artea eta hilerrian dauden XX. mendeko pertsonaia garrantzitsuen bizitza (Gabriel Aresti poeta, Rafael Moreno Aranzadi (Pichichi) Athleticoko jokalaria, Casilda Iturrizar, besteak beste) kontatuko digute, panteoi liluragarrien eta harrizko edo brontzezko estatuen artean.

3.8.6. Iñaki Bermúdez eta Yume Takasakiren kontzertua

Bilboko hilerriko kaperan, irailaren 23an (zapateria), eguerdiko 12etan, "Fantasie" izeneko saxo- eta piano-kontzertu bat izan zen.

Programak hainbat estilo eta alditako lanak biltzen zituen, transkripzioen bat nahastuz, Telemannetik saxofoiaren errepertorio klasikoaren barruan egun dauden konpositoreetaraino bidaia bat.

Kontzertuan kronologikoki nahastu ziren gaiak, estilo desberdinak kontrastatzeko eta, horrela, mundu klasikoan hain ezaguna ez den instrumentu honen alderdi desberdinak erakusteko.

3.8.7. Santu Guztien Egunari lotutako sukaldaritzako errezeten I. lehiaketa

Santu Guztien Egunari lotutako sukaldaritzako errezetak gomutatzeko eta sustatzeko, sukaldaritzako errezeten I. Lehiaketa deitu dugu. Bertan, interesdunek beren errezeta gogokoak helarazi dizkigute, osagaiak eta nola egiten dituzten deskribatuz.

de un **recital de poesía a cargo de tres rapsodas de la Asociación Artística Vizcaína** que recitaron 15 poemas seleccionados para el momento. La lectura estuvo acompañada de varias piezas musicales.

3.8.5. Recorrido nocturno por las tumbas de personajes ilustres celebrada el 8 de julio (de 21 a 22:30 horas)

Se ha tratado de una experiencia única en la que las personas participantes vieron anochecer mientras realizaban una **visita nocturna teatralizada y guiada**, de una hora y media de duración, en la que recorrieron y descubrieron (o redescubrieron) la historia de Bilbao a través de diferentes espacios (entrada, tumbas, panteones...) y de las personas que están enterradas en el Cementerio, de una forma que nunca habrían imaginado, a la luz de las velas.

De esta manera, hemos pretendido acercar la cultura funeraria a la sociedad, como "herramienta pedagógica", en una iniciativa que fue una mezcla de elementos, con su formato híbrido, de las visitas guiadas y la "performance".

Las visitas tenían como objetivo ampliar la atención a las familias, más allá del momento de la despedida de sus seres queridos. Se trata, en definitiva, de una iniciativa que pretende recuperar el conocimiento de un pasado que, aunque enterrado en 21 hectáreas de terreno, sigue latente y a partir del que se puede entender mucho mejor nuestro presente y las diferentes corrientes arquitectónicas y artísticas que con su belleza adornan la muerte, las lápidas y los panteones.

La **visita nocturna teatralizada y guiada** se desarrolló el sábado, **8 de julio, entre las 21 y las 22:30 horas**, en el Cementerio municipal de Bilbao.

La actividad desarrollada consistió en una **representación teatralizada armonizada con música clásica**.

Así, bajo el abrigo de la noche conocieron la historia del Cementerio municipal de Bilbao, el arte que conserva y la vida de los importantes personajes del siglo XX que descansan en el Cementerio, como el poeta Gabriel Aresti; el futbolista del Athletic Rafael Moreno Aranzadi (Pichichi); o Doña Casilda Iturrizar; entre otras muchas personas ilustres con sus deslumbrantes panteones y estatuas de piedra o bronce.

3.8.6. Concierto de Iñaki Bermúdez y Yume Takasaki

La Capilla del Cementerio de Bilbao acogió el sábado, **23 de septiembre**, a las **12 horas**, un **concierto de saxo y piano** titulado "**Fantasie**".

El programa abarcaba obras de estilos y periodos diversos, mezclando alguna transcripción, un viaje desde Telemann hasta compositores más actuales dentro del repertorio clásico del saxofón.

El concierto mezcló cronológicamente los temas para contrastar los diferentes estilos y mostrar así las diferentes facetas de este instrumento no tan conocido dentro del mundo clásico.

3.8.7. I Concurso de recetas de cocina vinculadas al Día de Todos los Santos

Con el fin de recordar y promocionar las recetas de cocina vinculadas a la celebración del día de Todos los Santos, convocamos el I Concurso de recetas de cocina ligadas a dicha fecha, en la que las personas interesadas nos han hecho llegar sus recetas favoritas, describiendo

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

ESHBIko sukaldariak osatutako epaimahai batek bi errezeta onenak hautatu zituen, eta haien egileak gonbidatu zituzten errezeta horiek Erriberako Merkatuko Sukaldaritza Eskolan egin zitzaten, ESHBIko sukaldari batekin batera.

Errezeta TELEBILBAOren programazioan grabatu eta eman da.

3.8.8. Hildako guztiak omentzeko ekitaldia, azaroaren 1ean

Bilbao Zerbitzuak udal entitateak bere konpromisoen artean du musika klasikoa Bilboko herritarrei hurbiltzea Domu Santu egunean, hain egun seinalatuan, azaroaren 1ean, dagoeneko joanik diren izaki maiteak ohoratzeko ekimen moduan, kontzertu guztiz berezi bat emanez, konposatzaile onen eliz musikako obren hautapen batekin (Mozart, Puccini, Verdi, Donizetti, Bach, Schubert, Sorozabal, Webber, Caccini, Franck, Morricone...), giro intimu batean eta leku ezin ederrago batean -Bilboko hilerriko kaperan, non akustika ezin hobea baitago bertatik bertara kantuan aritzeko-; **Bilbao Bel Canto** taldeak parte hartu du.

Kontzertua Bilboko udal-hilerriko kaperan egin zen, **13:00etatik 14:15era** bitartean.

Ekitaldia zuzenean eman zen (streaming bidez), TELEBILBAO telebista-katearen eguneko programazioaren barruan; hala ere, grabatuta ere ikus daiteke, nahi denean, Bilbao Zerbitzuak erakundeak eta TELEBILBAOk Youtuben dituzten kanaletan.

3.8.9. Kultur jardueren ebaluazioa

Argazkigintza- eta pintura-lehiaketak eta gaueko bisita antzetzua egin ondoren, parte-hartzaileei iritzia eskatu diegu, gogobetetze-maila zein den jakiteko eta zerbait hobetu beharra dagoen adierazteko.

3.9. Eguzki-plakak instalatzea Zabalguneko eta Otxarkoagako azoketan

Zabalguneko eta Otxarkoagako udal-merkatuetan eguzki-instalazio fotovoltaiako hornitzeko, instalatzeko eta martxan jartzeko lanak kontratau dira, hurrenez hurren, autokontsumo indibidualko modalitatean, soberakinekin eta konpentsazioari atxikita, hasiera batean, eta legezatzeko prozesua amaitu eta lau hilabetera, aurreikusita dago 2024ko lehen sei hilabetean espediente berria hastea instalazioa legezatzeko, autokontsumo kolektiboko modalitatean, soberakinekin eta konpentsazioari atxikita.

Zabalguneko eraikineko estalkian (izen bereko udal-merkatua dago), bi instalazio fotovoltaiako independente egin dira, estalkian instala daitekeen potentziaren gutxi gorabeherako ehuneko hauek hartzen dituztenak: % 40 erdisotoko solairua energia elektriko hornitzeko (Zabalgune II instalazioa); eta % 60 eraikineko gainerako solairuak energia elektriko hornitzeko (Zabalgune I).

Otxarkoagako Merkatuan jarritako eguzki-instalazio fotovoltaiakoak 276 metro karratu okupatzen ditu fatxadetan, eta 440 metro karratu okupatzen ditu **Ángela Arregi plazako pergolan**, Otxarkoagako Merkatuko estalkiaren

los ingredientes y cómo las elaboran.

Un jurado compuesto por cocineros/as de la ESHBI seleccionaron las dos mejores recetas y sus autores/as fueron invitados/as a ejecutarlas en las instalaciones de la Escuela de Cocina del Mercado de La Ribera, acompañados/as de un/a cocinero/a de la ESHBI.

La elaboración de la receta ha sido grabada y emitida en la programación de TELEBILBAO.

3.8.8. Acto de homenaje a todos los difuntos el 1 de noviembre

Bilbao Zerbitzuak está comprometida con acercar la lírica a la ciudadanía de Bilbao en una fecha tan señalada como es el día de Todos los Santos, el 1 de noviembre, como medida para honrar a los seres queridos que nos dejaron, mediante la celebración de un concierto exclusivo compuesto por una cuidada y delicada selección musical de obras sacras de los más célebres compositores, en un clima íntimo y en un escenario maravilloso, la Capilla del Cementerio municipal de Bilbao, que tiene una acústica ideal para cantar en directo, en el que ha participado la Agrupación **"Bilbao Bel Canto"**.

El concierto se desarrolló mediante la celebración de una actuación musical entre las **13:00** y las **14:15** horas, en la Capilla del Cementerio municipal de Bilbao.

El acto se retransmitió, íntegramente, en directo (streaming) a través de la programación del día de la cadena de televisión TELEBILBAO y, en diferido, se puede visualizar cuando se desee a través de los canales de youtube de Bilbao Zerbitzuak y de TELEBILBAO.

3.8.9. Evaluación de las actividades culturales

Tras la celebración de los concursos de fotografía, de pintura y la visita nocturna y teatralizada solicitamos a las personas participantes que nos dieran su opinión para evaluar su grado de satisfacción con la actividad, y conocer los aspectos de mejora que nos quisieran plantear.

3.9. Instalación de placas solares en los Mercados del Ensanche y de Otxarkoaga

Se ha procedido a la **contratación de la obra** para llevar a cabo el suministro, instalación y puesta en funcionamiento de una instalación solar fotovoltaica en los Mercados municipales del Ensanche y de Otxarkoaga, respectivamente, en la modalidad de autoconsumo individual con excedentes acogido a compensación en un primer momento y cuatro meses después de haber finalizado el proceso de legalización, se prevé iniciar, en el primer semestre de 2024, un nuevo expediente para legalizar la instalación como autoconsumo colectivo con excedentes acogida a compensación.

Sobre la cubierta del **Edificio del Ensanche**, donde se ubica el Mercado municipal del mismo nombre, se ha procedido a realizar dos instalaciones fotovoltaicas independientes que ocupan los siguientes porcentajes aproximados de la potencia instalable en la cubierta: 40% para suministro de energía eléctrica a la planta semisótano (instalación Ensanche II); y 60% para suministro de energía eléctrica al resto de las plantas del edificio (Ensanche I).

La instalación solar fotovoltaica ejecutada en el **Mercado de Otxarkoaga** dispone de 276 metros cuadrados de ocupación en la **fachada** y de 440 metros cuadrados de ocupación en la **pérgola de la plaza**

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

gainen.

Instalazio horiekin, Zabalguneko eta Otxarkoagako udal-merkatuek ingurumen-jasangarritasun osoa izan dezaten nahi dugu, eta, horretarako, **energia berritzagarrien** erabilieran oinarritutako hazkundera sustatzen dugu, **sorkuntza fotovoltaikoko** instalazio elektrikoak ezarriz.

Instalazioaren potentzia izendatua **80,64 kWp artekoa izango da Zabalguneko I instalaziorako, 65,52 kWp artekoa Zabalguneko II instalaziorako, eta 88,65 kWp artekoa Otxarkoagako merkatuan.**

3.10. Erriberako merkatuko hezetasunak konpontzea

2023an, La Ribera/Jazz jatetxean, Erriberako merkatuko Mesedeetako hegaleko sotoan, matxurak edo ur-ihesak aurkitzeko lanekin jarraitu dugu. Itsasadarraren eremutik 2. solairuraino (larrialdietako irteera) iristen den eskaileraren azpian, ur kantitate handia aurkitu da, gastro-tabernetako emakumeen komunen alboan dagoen lokal itxi batean (gastro-tabernen emakidadunak kudeatzen du).

Era berean, estalkitik datozen urak eta eskaileretatik datozenak bideratu dira, eta zuzenean zoladurara isuri beharrean, hodi bidez bideratu dira eraikuntza berriko hustubidera, eskaileren junturak konponduz eta pareta babestuz, eta, era berean, gidak egin dira horman ura birbideratzeko, kanpora atera dadin. Azkenik, kanpoaldeko lurzoru altxatu da, asfaltozko oihala aldatzeko, hormaren eremua estaliz, eta kanpoko kanaleta osoa eta ibaira ematen duten hustubideak garbituz.

Bestalde, ura biltzeko hainbat erretilu instalatu dira San Anton inguruan, 121, 123, 127, 129 eta 131. saltokietan eragina zuen eremu batean. Horrela, bildutako ura erretiluek duten bi drainatze-sistemetara bideratzen da ondoren. Hala, zorrotenetara azkar iristea zegoen kasuetan, konexioa egin da haiekin, eta txorrota bat utzi da zorrotenetarako sarbide egokirik ez zutenak husteko.

3.11. Udal-merkatuen jasangarritasuna eta ingurumenaren arloko hobekuntza: Deustuko, Zabalguneko, Labayruko, Otxarkoagako eta Trauko merkatuetako hotz industrialeko sistema ordezkatzeko, eta Erriberako merkatuan klimatizazioa hobetzea.

Industria, Merkataritza eta Turismo Ministerioak (MINCOTUR) merkatuei, merkataritza-gune urbanori, merkataritza ez-sedentarioari eta 2023ko merkaturatze-kanal laburrei laguntzeko egindako deialdiari dagozkion laguntzen eskaera formalizatu ahal izateko (deialdi horretan, azkenean, ez dugu dirulaguntzarik jaso), proiektu bat idazteko esleipena egin genuen. Proiektu horretan, diruz lagun daitezkeen beste gastu batzuen artean, honako hau jasoko zen: udal-merkatu guztietako ingurumena hobetzea, egungo hotz industrialeko sistemaren ordezkari, hau da, gas hoztaileak erabiltzen dituenaren ordezkari ur-erabilera oinarritutako sistema bat jarritz. Erriberako merkatuan horren antzeko

Ángela Arregui, sobre la cubierta del Mercado de Otxarkoaga.

Con estas instalaciones queremos que los Mercados municipales del Ensanche y de Otxarkoaga tiendan a su completa **sostenibilidad medioambiental** y para ello promovemos un crecimiento basado en la **utilización de energías renovables** mediante la implantación de instalaciones eléctricas de generación fotovoltaica.

La potencia nominal de la instalación será de hasta **80,64 kWp para la instalación Ensanche I**, de hasta **65,52 kWp para la instalación Ensanche II**, y de hasta **88,65 kWp, en el Mercado de Otxarkoaga.**

3.10. Reparación de humedades en el Mercado de La Ribera

En 2023 hemos dado continuidad a las tareas de localización de averías o fugas de agua en el restaurante bar La Ribera / Jazz situado en el sótano del ala de la Merced del Mercado de La Ribera, habiéndose localizado debajo de la escalera que da acceso desde el exterior en la zona de la ría hasta la planta 2 (salida de emergencia), una cantidad importante de agua, en un local cerrado que se encuentra anejo a los baños de mujeres de los gastrobares (gestionado por el concesionario de los gastrobares).

Asimismo se ha ejecutado la conducción de las aguas que bajan de la cubierta y otras que bajan por las escaleras, de modo que en lugar de que vertieran directamente al solado se han conducido mediante tubo a sumidero de nueva construcción, reparando las juntas de las escaleras y protegiendo a su vez la pared, realizando en la misma guías para reconducir el agua para que salga al exterior. Finalmente, se ha levantado del suelo del exterior, para proceder a reponer la tela asfáltica, recubriendo la zona de pared, y procedido a la limpieza de toda la canaleta exterior y los desagües que dan a la ría.

De otra parte, se ha llevado a cabo la instalación de varias bandejas de recogida de agua, en la zona de San Antón, en una zona que afectaba a los puestos 121, 123, 127, 129 y 131, de modo que el agua que recogen se conduce posteriormente a dos sistemas de drenaje de las propias bandejas. Así, en aquellas que disponían de un acceso rápido a bajantes se ha realizado la conexión a las mismas, dejando una toma de grifo para poder vaciar aquellas otras que no tenían un acceso apropiado a las bajantes.

3.11. Sostenibilidad y mejora medioambiental de los Mercados municipales: sustitución del sistema de frío industrial de los Mercados de Deusto, Ensanche, Labayru, Otxarkoaga y de Trauko, y mejora de la climatización en el Mercado de La Ribera

Para poder formalizar la solicitud de ayudas correspondientes a la convocatoria del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (**MINCOTUR**) para el **apoyo a mercados**, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización **2023**, en la que finalmente no hemos obtenido subvención, procedimos a adjudicar la redacción de un proyecto que contemplara, entre otros gastos subvencionables, la mejora medioambiental en el conjunto de los mercados municipales mediante la sustitución del actual sistema de frío industrial basado en el empleo de gases refrigerantes, altamente

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

lanak egin ziren 2022an.

Era berean, **Erriberako Merkatuan**, salmenta-postu tradizioaletako ganberak eta beira-arakak hozteko balio duen ur-lazoaren soberako energia aprobetxatzea proposatzen da, gastro-tabernen eremu komuna girotzeko (beroa neguan), sisteman sortutako beroa aprobetxatuz, gaur egun kanpoko lurrungailu baten bidez barreiatzen baita.

Ez da ahaztu behar energiaren aldagaia bereziki zigortuta dagoela, **hozteko gasak erabiltzen direnean atmosfera berotu eta ozono-geruza agortzen baita**. Gainera, berotegi-efektua duten gasek kostu handia dute - hozteko sistema horietan erabiltzen direnak- baina desagertzekoak dira, ingurumenerako duten arriskuagatik, 517/2014 EB Araudiak ezartzen duenez, zeinaren xedea baita ingurumena babestea berotegi-efektua duten gas fluordunen isuriak murriztuz.

3.12. Irisgarritasuna eta aireztapena hobetzeko obrak eta beharrezkoak diren beste neurri higieniko-sanitario batzuk egitea Labayruko eta Erriberako merkatuetan

Labayruko merkatuan, gaur egun Avila kaletik eta Iparragirre kaletik merkatura sartzeko dauden arkitektura-oztopoak kentzea planteatzen da, forjatua aldatuta arrapala irisgarri bat eginez; izan ere, udal-merkatuetarako irisgarritasun unibertsala bermatzea herritarren eskubidea da, sarbide errazeko baldintza bat baino gehiago, edozein pertsonak udal-merkatuetara sartzeko eta erosketa modu libre eta autonomoan egiteko aukera izan dezan.

Jarduketa horren barruan sartzen da forjatua aldatzea, sarrerako eskailera-mailak kentzeko, eta arrapala luzatzea hain maldatsua izan ez dadin eta hala, arkitektura-oztopoak erabat kentzeko.

Horretarako, zoladura kenduko da, hondatuta dagoen forjaketa-eremua eraitsiko da, egituraren barne-apeoa egin ondoren, egitura sendotuko da, forjaketa-lauza berri bat egingo da, eta berritu egingo dira iragazgaiztea eta zoladura.

Erriberako Merkatuari dagokionez, proiektuaren barruan aurreikusi da merkatuaren barruan dauden hezetasunak konpontzea; izan ere, hezetasunen arazoari behin betiko konponbidea eman behar zaio, kontu estetikutik haratago doana, eraikinaren segurtasunari eragiten baitio, kaltetutako eremuak behera etortzeko arriskua baitago.

Bestalde, ezaugarri bereziak dituzten **4 itxitura gitea** proposatzen da, kokalekuaren arabera, elementuak elkarren ondoan modu desordenatuan egotea saihesteko, **eraikinaren inguruan dagoen "zirgariaren bidearen" zati bat gaez** itxi ahal izateko, leku horretan kontrolik gabeko pertsonarik egon ez dadin. Azken batean, herritarren segurtasuna hobetzea Erriberako merkatuaren inguruan eta, hedaduraz, Bilboko Zazpi Kaleen inguruan, Horrela, herritarrek segurtasun handiagoa izateko egindako eskariari erantzuna ematen zaio, sarri eta hedabideen bidez adierazi eta eskatu baitute.

contaminante, por otro basado en el empleo de agua., de características similares a la intervención llevada a cabo en 2022 en el Mercado de La Ribera.

Asimismo, en el **Mercado de La Ribera** se propone **aprovechar la energía sobrante del lazo de agua** que sirve para refrigerar las cámaras y vitrinas de los puestos de venta tradicionales, para climatizar (calor en invierno) la zona común de los gastrobares mediante el aprovechamiento del calor producido en el sistema, que actualmente se disipa a través de un evaporador externo.

Sin olvidar que la variable energía está siendo especialmente penalizada por el **uso de gases frigoríficos de alto potencial de calentamiento de la atmósfera** y de agotamiento de la capa de ozono. Además del alto coste de los gases de efecto invernadero empleados en estos sistemas de refrigeración los mismos están condenados a su desaparición dado el riesgo medioambiental que su uso lleva asociado, conforme establece el Reglamento UE nº 517/2014, que tiene por objeto proteger el medio ambiente mediante la reducción de las emisiones de gases fluorados de efecto invernadero (GFEI).

3.12. Realización de obras de mejora de la accesibilidad, ventilación y otras medidas higiénico-sanitarias necesarias en los Mercados de Labayru y de La Ribera

En el **Mercado de Labayru** se plantea la supresión de las barreras arquitectónicas actualmente existentes en los accesos al mercado desde la calle Ávila y desde la calle Iparragirre, respectivamente, mediante la modificación del forjado para ejecutar una rampa accesible por cuanto garantizar la accesibilidad universal a los mercados municipales, más que ser una condición de fácil acceso, es un derecho de la ciudadanía de modo que cualquier persona pueda acceder a los mercados municipales y realizar la compra, de manera libre y autónoma.

La actuación incluye la modificación del forjado para eliminar los escalones de acceso y la prolongación de la rampa para reducir su pendiente, de forma que se eliminen totalmente las barreras arquitectónicas.

Para ello, se retirará el solado, se demolerá la zona de forjado afectada previo apeo interior de la estructura, se dispondrán el refuerzo estructural necesario, se ejecutará una nueva losa de forjado, se restituirá la impermeabilización y el pavimento

En cuanto al **Mercado de La Ribera**, el proyecto contempla la **reparación de las humedades** existentes en el interior del Mercado, por cuanto entendemos que dar una solución duradera al problema de las humedades va más allá de ser una cuestión estética pues afecta a la seguridad del edificio, por el riesgo de desprendimientos de las zonas afectadas.

De otra parte, se propone la **ejecución de 4 cierres** de características singulares según su ubicación para evitar la yuxtaposición desordenada de elementos, con el objetivo de poder **cerrar parcialmente, en horario nocturno**, el espacio por el que discurre el denominado **"camino de sirga"**, que se ubica alrededor de este edificio, con el fin de evitar la estancia de personas sin control en ese lugar. En definitiva, mejorar la seguridad ciudadana en el entorno del Mercado de La Ribera y, por extensión, del Casco Viejo de Bilbao, dando respuesta a una demanda ciudadana de mayor seguridad, ampliamente manifestada y reflejada en los medios de comunicación.

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

Ahal dela, elementuak horman edo euskarri bertikaletan finkatuko dira, pasealekuaren estankotasunean ez eragiteko.

3.13. Deustuko, Zabalguneako, Labayruko, Otxarkoagako eta Traukoko merkatuetako seinaleak hobetzea

Industria, Merkataritza eta Turismo Ministerioak (MINCOTUR) merkatuei, merkataritza-gune urbanori, merkataritza ez-sedentarioari eta 2023ko merkaturatze-kanal laburrei laguntzeko egindako deialdiari dagozkion laguntzen eskaera formalizatu ahal izateko (deialdi horretan, azkenean, ez dugu dirulaguntzarik jaso), proiektu bat idazteko esleipena egin genuen. Proiektu horretan, diruz lagun daitezkeen beste gastu batzuen artean, honako hau jasoko zen: Erriberako merkatuan izan ezik, udal-merkatuetako seinaleztapenean dauden gabeziak ondorioz sortzen den egungo arazoa konpontzea. Horrela, alde guztietatik ikusi ahal izango da, direktorio batean saltokien zerrenda bat, bisita-ordutegia, animalientzako mugak, zerbitzu komunak non dauden eta komun publikoak non dauden, halakorik egonez gero.

Hori guztia oso modu bisualean, koloreekin eta ikonoekin, saltokiak eta horietako bakoitzean aurki daitezkeen azkar berezi eta ikusi ahal izateko.

3.14. "Elikadura osasungarriari buruzko programa" eta bestelako prestakuntza-jarduerak, Osasun eta Kontsumo Sailarekin lankidetzan.

2023an, Bilboko Udaleko Osasun eta Kontsumo Sailarekin dugun lankidetzarekin eta elikadura-ohiturak hobetzen laguntzeko eta autoosasanari buruzko ezagutzak areagotzeko ekimenarekin aurrera egin dugu. Ekimen hori arrazoi mediko edo sozialengatik kalteberak diren kolektiboetako pertsonen begira antolatuta dago, elikadura osasungarri eta jasangarriari buruzko –eta aurrekontu handirik gabekoa- kezka eta irtenbide praktikoak eurekin partekatuz.

Osasun eta Kontsumo Saileko langile espezializatuek prestakuntza teorikoa eman dute San Frantziskoko Udaltzarian, eta alderdi praktikoa Erriberako Merkaturako Sukaldaritza Eskolan eman da, Bilboko Goi Mailako Ostalaritza Eskolako (ESHBI) profesionalen eskutik. Eskola horrek hitzarmen bidez kudeatzen du Erriberako Merkaturako dagoen Sukaldaritza Eskola.

Elikadura osasungarriko programaren helburua da elikadura osasungarria sustatzea egoera ahulean dauden kolektiboaren artean, bizimodu osasungarriak hartzeko gaitasun indibiduala eta komunitarioa indartuz.

Programa horretan, tailer teorikoak eta praktikoak daude kolektibo hartzailearekin, edukiak haien beharretara egokitu; sukaldaritza-saioak ere egiten dituzte, osasun-erlazio desberdintasun-egoeran dauden pertsonen elikadura moldatzeko helburuarekin, eta, bide batez, Bilboko udal-merkatuetako hurbileko produktuak erabiltzea.

San Frantzisko-Bilbo Zaharra auzoko 108 bizilagun igaro dira sukaldaritza-ikastaro horietatik 2023an.

Gainera, hilean behin, Bizkaiko ALCER elkartearen bidez, tailer horiek giltzurrun-gaixotasuna duten pertsonen

Los elementos irán fijados preferentemente al muro o soportes verticales para no afectar a la estanqueidad del paseo.

3.13. Mejora de la señalética de los Mercados de Deusto, Ensanche, Labayru, Otxarkoaga y de Trauko

Para poder formalizar la solicitud de ayudas correspondientes a la convocatoria del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (MINCOTUR) para el **apoyo a mercados**, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización **2023**, en la que finalmente no hemos obtenido subvención, procedimos a adjudicar la redacción de un proyecto que contemplara, entre otros gastos subvencionables, la solución a la actual problemática derivada de las carencias en la señalización de los mercados municipales, excepto en el Mercado de La Ribera, de modo que se pueda ver por todos lados, desde las puertas de acceso donde en un directorio se indique un listado de los puestos, el horario de visita, la limitación de la entrada de animales, en su caso, dónde se encuentran los servicios comunes, los baños públicos, etc.

Todo ello creado de una forma muy visual, con colores e iconos para diferenciar y visualizar de una forma rápida tanto los puestos que hay, como lo que es posible encontrar en cada uno de ellos.

3.14. Colaboración con el Área de Salud y Consumo en el "Programa de Alimentación Saludable" y otras acciones formativas

Durante 2023 hemos dado continuidad a la colaboración con el Área de Salud y Consumo del Ayuntamiento de Bilbao y su iniciativa de contribuir a mejorar hábitos alimentarios y ampliar conocimientos sobre autosalud, entre personas de colectivos vulnerables por razones médicas o sociales, compartiendo inquietudes y soluciones prácticas sobre una alimentación saludable, sostenible y con un presupuesto ajustado.

El personal especializado del Área de Salud y Consumo ha impartido la formación teórica en el Centro Municipal de San Francisco y las prácticas se han impartido en la Escuela de Cocina del Mercado de La Ribera, de la mano de las y los profesionales de la Escuela Superior Hostelería Bilbao (ESHBI), que gestiona mediante convenio la Escuela de Cocina ubicada en el Mercado de La Ribera.

El "Programa de Alimentación Saludable" tiene por objeto promover la alimentación saludable entre colectivos en situación de vulnerabilidad, mediante el fortalecimiento de la capacidad individual y comunitaria para adoptar estilos de vida saludables.

Se trata de un programa que incluye talleres teóricos y prácticos con el colectivo destinatario adaptando los contenidos a las necesidades percibidas y sesiones de cocina con el mismo grupo cuyo objetivo es adecuar la alimentación de personas en situación de desigualdad en salud, aprovechando, además, el producto de cercanía de los mercados municipales bilbaínos.

108 personas vecinas del barrio de San Francisco-Bilbao la Vieja han pasado por estos cursos de cocina durante 2023.

Además una vez al mes estos talleres han ido dirigidos, a través de la Asociación ALCER Bizkaia, a

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

zuzenduta egon dira. Gaixotasun horrek biztanleria orokorraren % 10i eta 65 urtetik gorakoen % 25i eragiten die.

2023an, ALCER Bizkaia elkarteko 120 kidek egin dituzte sukaldaritza-ikastaro horiek.

3.15. Zeharkako kudeaketako udal-merkatuen merkataritza-sustapenerako plana.

2023an, jarraipena eman diogu Deustuko, Zabalgunekeo, Labayruko, Otxarkoagako eta Traukoko udal-merkatuen merkataritza-sustapenerako planari. Merkatu horiek merkatariek eurek kudeatzen dituzte, sozietate legez eratuta.

Tradizioz, hornidurako udal-merkatuak, elikagaien hornidura bermatzeko sortuak -betiere, baldintza higieniko-sanitario egokietan-, hirietan elikagai freskoa merkaturatzeko bide nagusia izan dira.

Gainera, udal-merkatuak bizitza ekonomiko eta sozialeko espazioak dira, eta kokatuak dauden auzo edo zonetan zona horietako kide izatearen sentimendua sorrarazten dute.

Udal-merkatu bakoitzaren merkataritza-jarduera sustatzeko lan horretan, Bilbao Zerbitzuak erakundeak bere gain hartzen ditu udal-merkatuetako bezeroekin komunikatzeko eta harremanetan jartzeko zeharkako zereginak; ordea, auzoko merkatuei ospea emango dieten ekitaldiak antolatzea (erakusketak, aurkezpenak, etab.) merkatu bakoitzari dagokio, bere dimentsioaren eta espazio-erabilgarritasunaren arabera; izan ere, merkatariek inork baino hobeto ezagutzen dituzten merkatu bakoitzaren jarduera animatzeko eta dinamizatzekeo premiak, merkatuei ikusgarritasuna emateko, ingurunearekin komunitatea sortzeko eta erosketa-prozesuak sustatzeko bitarteko gisa.

Horregatik, Merkataritza Sustatzeko 2023ko Planean, baterako parte-hartzearen irizpideari eutsi zaio. Irizpide horren bidez, merkatu bakoitzak aukera izan du bere merkataritza-jarduera dinamizatzekeo edo sustatzeko zer ekintza egin nahi dituen erabakitzekeo, eta, horretarako, diru-kopuru bat esleitu zaio.

Helburu horretarako 50.000,00 euroko zenbatekoa izan dugu abiapuntu erakundearen aurrekontuan, ELKARREKIN-PODEMOS udal-talde politikoak aurrekontuei egindako zuzenketa onetsi izanari esker. Aipatutako diru-kopuru hori zeharkako kudeaketako udal-merkatuetan merkataritza-sustapenerako ekintzak garatzeko da modu eskusiboan eta proportzionalki banatzen da merkatuen artean, saltoki-kopuruaren arabera. Izan ere, Bilbao Zerbitzuak erakundearen ustez, zuzenerako kudeaketako merkatuak badira Bilbao Zerbitzuak erakundearen sustapen-ekintzen onuradun.

3.16. Gazteen Enplegu Plana eta Enplegu Plan orokorra, Bilbao Ekintzak sustatuta

Lanbiderekin elkarlanean, Bilbao Ekintzak ekimen bat sustatu du tokiko erakundeek langabeak kontrata ditzaten. Programa bi daude; horietako bat gazteak kontratatuzera bideratuta dago, eta besteak ez du baldintza hori.

Administrariaren ekarpenari esker, Bilboko hilerriko

personas con enfermedad renal, una enfermedad que afecta a un 10% de la población general y a un 25% de las y los mayores de 65 años.

120 personas miembros de la Asociación ALCER Bizkaia han pasado por estos cursos de cocina durante 2023.

3.15. Plan de promoción comercial de los Mercados Municipales de gestión indirecta

En 2023 hemos dado continuidad al Plan de promoción comercial de los Mercados Municipales de Deusto, Ensanche, Labayru, Otxarkoaga y Trauko, que son gestionados por los propios comerciantes constituidos en figuras societarias.

Tradicionalmente los mercados municipales de abastos, creados como herramienta para la garantía del suministro alimentario en condiciones higiénico-sanitarias adecuadas, han constituido la principal vía de comercialización del alimento fresco de las ciudades.

Además, los mercados municipales son espacios de vida económica y social intensa a través de la ciudad; capaces de generar sentimiento de pertenencia en los barrios o zonas donde se ubican.

En esta labor de promoción de la actividad comercial de cada mercado municipal Bilbao Zerbitzuak asume la realización de tareas transversales de comunicación y relación con la clientela de los mercados municipales, mientras que la organización de eventos que den notoriedad a los mercados de barrio, por ejemplo, exposiciones, presentaciones, etc., se llevan a cabo por cada mercado dependiendo de su dimensión y disponibilidad de espacio, pues sus comerciantes son quienes mejor conocen sus propias necesidades en materia de animación y dinamización de la actividad de cada mercado, como medio para dar visibilidad a los mercados, hacer comunidad con su entorno y animar los procesos de compra.

Por ello, en el **Plan de promoción comercial para 2023** se ha mantenido el criterio de **coparticipación** mediante el cual hemos posibilitado **que cada mercado pueda decidir qué acciones de dinamización o promoción de su actividad comercial quiere llevar a cabo**, para lo que se le ha atribuido una cantidad económica para su desarrollo.

Se ha partido de la cantidad de 50.000,00 €, establecida en el Presupuesto de la Entidad para este fin gracias a la aprobación de la enmienda a los presupuestos presentada por el grupo político municipal ELKARREKIN-PODEMOS, como importe total para desarrollar las acciones de promoción comercial en los mercados municipales de gestión indirecta, exclusivamente, pues desde Bilbao Zerbitzuak consideramos que los mercados de gestión directa ya son beneficiarios de manera significativa de la acción de fomento que desarrolla la Entidad, que se distribuye proporcionalmente entre cada mercado teniendo en cuenta el número total de puestos de que dispone.

3.16. Plan de Empleo Juvenil y Ordinario promovido por Bilbao Ekintza

En colaboración con Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, Bilbao Ekintza ha promovido una iniciativa para la contratación de personas en desempleo por Entidades Locales. Hay 2 programas, uno de ellos orientado a la contratación de personas jóvenes, el otro no tiene este requisito.

La aportación del personal administrativo ha

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

ehorzketen historiaren artxiboan dugun informazioaren zati bat digitalizatzeko lanak burutu ditugu, azken hiru urteetan horretan jardun ondoren.

Margotzeaz arduratzen diren langileek, Erriberako merkatuko sotoko hormak (zamalanelarako gunea) eta eremu komunak margotzen aritu dira.

Era berean, igeltserotzako langileen jarduera nagusia izan da Deustuko hilerriko kriptak konpontzeko lan txikiak egitea eta eskuineko hormaren perimetroko horma -sarreratik begiratuta- sendotzea. Erriberako merkatuan, sotoko zamalanelan eta San Anton hegaleko lehen solairuan jendea pasatzen den lekuetan bigungarriak konpondu dituzte

Paisajismoko langileek 37. etxadiko lurzorua txukundu dute, konposta ekarriz, belarra birlandatu dute hilerriko hainbat eremutan eta intsektu, anfibio eta hegaztien tenplua sortu dute 39. etxadian. Horri buruzko azalpen zehatza 2.5 atalean dago.

3.17. aurrerapenak administrazio elektronikoaren arloan

2022an kontratazioaren ikuspegitik era askotako teknologia eskuratzeko ahalegina egin zen eta 2023an, aurreko urtean erositako teknologia guztia instalatzeko eta konfiguratzeko prozesua hasi dugu, bai hardwarea bai softwarea.

3.17.1. Hilerrietako kontabilitate- eta kudeaketa-programa eguneratuak

Softwareari dagokionez, kontabilitate-programaren bertsio zaharrean (Navision 2009tik Microsoft Dynamics Business Centralera migratzea) eta hilerriak kudeatzeko programaren bertsio zaharrean (FC90tik GesfunNetera migratzea) sortutako informazioa migratu dugu.

3.17.2. Batuz ezartzea

Era berean, eta bi programetatik fakturatuko dugunez, bi aplikazioak egokitu ditugu Bizkaiko Foru Ogasunak Batuz izenekoari dagokionez (Ticket Bai Euskadin) ezarritako zerga-kontrolako eskakizunetara.

3.17.3. Euskadiko Ordainketa Pasabidea ezartzea

Ordainketa-pasabidea jarri dugu martxan, borondatezko epean kontserbazio-tasak kobratzeko. Herritarrentzat, ordaintzeko modu hori ezartzeak hobekuntza handia ekarri du, ordainketa-egintza sinplifikatuz eta ordaintzeko moduak handituz (Nire Wallet Ordainketa, Bizum, edozein erakunderen banku-txartela, Kutxabank eta BBVAren kutxazain automatikoak eta banka elektronikoa).

3.17.4. Kontserbazio-tasa betearazpen-bidean kobratzeko proiektua

Horrekin lotuta, Bilboko Udaleko Ogasun Sailak betearazpen-bidean kobratzeko proiektuari ekin diogu, Bilbao Zerbitzuak erakundeak ez baitu eskumen hori, eta, horri esker, Bilbao Zerbitzuak erakundeari edozein kontzepturengatik zor zaizkion zenbatekoak bide horretatik

posibilitado la culminación de las tareas que hemos venido desarrollando en los últimos tres años para la digitalización de parte de la información que tenemos en el archivo del historial de enterramientos del Cementerio de Bilbao.

El personal de pintura ha trabajado, prioritariamente, en el pintado de las paredes del sótano (zona de carga y descarga) y de las zonas comunes del Mercado de La Ribera.

A su vez, el personal de albañilería ha centrado su actividad, principalmente, en la ejecución de pequeñas obras de reparación en las criptas y en el refuerzo del muro perimetral de la pared derecha del Cementerio de Deusto, según se mira desde la entrada al mismo. Y, en el Mercado de La Ribera, han acometido la reparación de blandones en la zona de carga y descarga de la planta sótano, y en zonas de paso de público en la planta primera del ala de San Antón.

El personal de paisajismo ha ejecutado la mejora del suelo de la manzana 37, mediante la aportación de compost, el replantado de hierba en varias zonas del Cementerio y la creación de un santuario de insectos, anfibios y aves en la manzana 39, que ha sido objeto de comentario detallado en el apartado 2.5.

3.17. Avances en Administración electrónica

Así como el año 2022 supuso un esfuerzo por la adquisición de tecnología de diversa índole desde el punto de vista de su contratación, 2023 ha exigido iniciar el proceso de instalación y configuración de toda la tecnología adquirida, tanto hardware como software.

3.17.1. Programas actualizados de contabilidad y gestión de cementerios

En lo que respecta al software, hemos migrado la información generada en la versión antigua del programa de contabilidad (migración de Navision 2009 a Microsoft Dynamics Business Central) y del programa de gestión de cementerios (migración de FC90 a GesfunNet) desde su implantación.

3.17.2. Implantación de Batuz

También, y puesto que vamos a facturar desde los dos programas, hemos adaptado ambas aplicaciones a los requerimientos de control tributario establecidos por la Hacienda Foral de Bizkaia en lo que denomina Batuz (Ticket Bai en el País Vasco).

3.17.3. Implantación de la Pasarela de Pagos de Euskadi

Hemos puesto en marcha la pasarela pagos para el cobro de las tasas de conservación en período voluntario. Para la ciudadanía la implantación de esta forma de pago ha supuesto una gran mejora simplificando el acto de pago y aumentando el abanico de posibilidades de formas de pago (Mi Pago Wallet, Bizum, tarjeta bancaria de cualquier entidad, cajeros automáticos y banca electrónica de Kutxabank y BBVA).

3.17.4. Proyecto de cobro en ejecutiva de la tasa de conservación

Ligado a esto, hemos iniciado el proyecto de cobro en vía ejecutiva por parte del Área de Hacienda del Ayuntamiento de Bilbao (Bilbao Zerbitzuak no dispone de esa competencia) que permitirá la recaudación, por esta vía, de las cantidades adeudadas a Bilbao Zerbitzuak,

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

bildu ahal izango dira.

3.17.5. MDM programa ezartzea eta langileei telefono mugikorra ematea

Erakundeak gailu mugikor bana banatu die zerbitzu anitzeko langileei eta hilerrietarako eta Erriberako merkaturako kontratatutako segurtasun-enpresetako langileei. Gailu horiek guztiak modu zentralizatuan konfiguratu eta mantentzen dira Bilbao Zerbitzuak erakundeak duen MDM softwarearekin.

Erosketa horri esker, Bilbao Zerbitzuak erakundeko langileek zein segurtasuneko langileek aplikazio mugikorak erabili ahal izango dituzte beren lana arin eta seguru egiteko.

Lehenengo kasuan, gaur egun lan-txandako sarrera eta irteera fitxatu dezakete, posta elektronikoko korporatiboa kontsulta dezakete, eta langileen arteko barne-komunikaziorako tresna erabil dezakete.

Bigarren kasuan, gaur egun, aukera ematen du Erriberako Merkatura sartzeko hesia urrutitik irekitzeko, posta elektronikoko korporatiboa kontsultatzeko, eta WhatsApp bidez bidalitako mezueta sartzeko.

3.17.6. Bideokonferentziako eta hari gabeko aurkezpeneko sistemekin bilerak egiteko pantailak

Erositako 2 pantailak jarri eta behar bezala funtzionatzen ari dira: 85 hazbeteko ukipen-arbela hilerriko bulegoen sotoan dago, eta prestakuntza-bilerak, kontratazio-mahaiak eta abar modu eroso eta arinean egiteko aukera ematen du.

1. solairuan beste pantaila bat jarri da, 65 hazbetekoa, jendeari arreta emateko ordutegiaren aurretik bilerak eta prestakuntza-saioak egiteko aukera ematen duena. Jendaurreko ordutegiaren barruan, berriz, Bilbao Zerbitzuak erakundearen kartel-sistemarekin informazioa erakusteko erabiltzen da, arbel elektronikoko ukigarriarekin gertatzen den bezala.

3.17.7. Tabletak, herritarrek sinadura biometrikoa egin dezaten aurrez aurreko izapideetan

5 tableta instalatu dira, izapideak gure bulegoetan egin nahi dituzten herritarren sinadura biometrikoa errazteko.

3.17.8. Telefonogunea hodeian

Telefonogunea hodeian ezarri da, eta horrek ekarri du egungo Alcatel IP telefonoen ordeztu ekipu horietara konektatutako hari gabeko entzungailuak jartzea. Telefonogune hori Office 365ekin integratzen da, eta, beraz, nabarmen hobetzen da jendearantzako arretaren kudeaketa. Halaber, Bilbao Zerbitzuak erakundearen webgunetik herritarrekin komunikatzeko kanal gehiago (txata, bideokonferentzia, etab.) irekitzeko aukera ematen du, eta horrek herritarren arreta nabarmen hobetzea ekarriko du.

3.17.9. Komunikazio-hardwarea egokitzea eta WiFi puntu gehiago jartzea

Aurreko ekitaldian kontratatutako hardwarearen ezarpena atzeratu egin da erdieroaleen eta txipen eskasiaren arazo orokorrak eraginda. Azkenik, urteko azken hiruhilekoan honako elementu hauek ezarri ahal izan dira:

por cualquier concepto.

3.17.5. Implantación de programa MDM y entrega de teléfono móvil a personal

La Entidad ha distribuido un dispositivo móvil a cada operario/a de servicios múltiples, y al personal de las empresas de seguridad contratadas para los cementerios y para el Mercado de La Ribera. Todos estos dispositivos se configuran y mantienen de forma centralizada con el software MDM del que dispone Bilbao Zerbitzuak.

Gracias a esta adquisición es posible que tanto los operarios de servicios múltiples de Bilbao Zerbitzuak como de seguridad puedan hacer uso de aplicaciones móviles para el desempeño, ágil y seguro, de su trabajo.

En el primero de los casos, actualmente pueden fichar la entrada y salida de su turno de trabajo, pueden consultar el correo electrónico corporativo, utilizar la herramienta de comunicación interna entre empleados/as.

En el segundo de los casos, en la actualidad permite la apertura en remoto de la barrera de acceso al Mercado de La Ribera, consultar el correo electrónico corporativo, acceder a comunicaciones enviadas por WhatsApp.

3.17.6. Pantallas de reuniones con sistemas de videoconferencia y presentación inalámbrica

Se han colocado y están funcionando adecuadamente las 2 pantallas adquiridas: la pizarra táctil de 85 pulgadas está situada en el sótano de las oficinas del Cementerio y ya permite la celebración de reuniones de formación, Mesas de Contratación, etc., de una forma cómoda y ágil.

En la planta 1 se ha colocado la otra pantalla de 65 pulgadas que permite el desempeño de reuniones y jornadas de formación antes del horario de atención al público, mientras que dentro de éste se utiliza para mostrar información con el sistema de cartelería de Bilbao Zerbitzuak, de la misma manera que sucede con la pizarra electrónica táctil.

3.17.7. Tabletak para firma biométrica de ciudadanía en trámites presenciales

Se ha procedido a instalar 5 tabletas cuya finalidad es facilitar la firma biométrica de la ciudadanía que venga a realizar trámites de forma presencial a nuestras oficinas.

3.17.8. Centralita telefónica en la nube

Se ha procedido a implantar la solución de centralita telefónica en la nube, lo que ha supuesto la sustitución de los actuales teléfonos IP de Alcatel por auriculares inalámbricos conectados a dichos equipos. Esta centralita se integra con Office 365 por lo que se mejora de manera significativa la gestión de atención al público. También abre la puerta para abrir más canales de comunicación con la ciudadanía desde la web corporativa de Bilbao Zerbitzuak (chat, videoconferencia, etc.), lo que supondrá una mejora significativa de la atención ciudadana.

3.17.9. Adecuación del hardware de comunicaciones y ampliación de puntos WiFi

Los problemas globales de escasez de semiconductores y chips ha retrasado la implantación del hardware contratado en el ejercicio anterior. Finalmente se han podido implantar en el último trimestre del año estos elementos:

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

- Bilboko hilerriko bulegoetako sotoan dagoen komunikazio eta telefoniako racka bateratzea. Bateratzea aprobetxatuz, komunikazioen switch berri bi jarri dira, aurrekoak zaharkituta eta euskarririk kanpo zeudelako.
- Komunikazioen racka instalatzea errausketa-labea dagoen eraikinean, eta lanerako 2 postu instalatzea. Hori posible izan da bulegoen eraikinetik errausketa-labea zuntz optikoa eraman delako.
- WiFi antena gehiago jartzea; horietako bat Bilboko hilerriko bulegoen eraikinaren sotoan jarri dute eta beste bi errausketa-labea dagoen eraikinean.

3.18. Gogobetetze-maila neurtzeko inkestak

3.18.1. Bilboko Udal Hilerriari buruzkoa

2022ko urriaren 29an eta 30ean eta azaroaren 1ean Bilboko udal-hilerria bertaratu ziren bisitariek inkesta bat jaso zuten iritsi zirenean, ordura arte egindako hobekuntzak eta jasotako zerbitzuak balora zituzten. Banatutako inkestetatik **154 inkesta postaz** jaso dira; gutuneko QRa eskaneatuta, 7; hilerriaren sarreran dagoen olanako QRa eskaneatuta, 1; eta Bilbao Zerbitzuak webgunean inkesta beteta, beste 1.

Inkestak 24 galdera planteatzen zituen, hilerriaren zerbitzu orokorra ebaluatzeko, eta, bereziki, haren mantentze-lanekin lotutako alderdiak, hala nola, hauek: hilerria sartzeko irisgarritasuna, instalazioak, aparkalekua, informazio-panelak, iturriak, komun publikoak, berdeguneak eta garbitasuna; gure langileekin lotutako alderdiak ere ebaluatzen dira, hala nola, haien irudia edo itxura, adeitasuna...

Inkesta bete duten pertsonen % 99k Bilboko hilerriari buruz erantzun dute, eta % 1ek, berriz, Deustuko hilerriari buruz.

Oro har, 2021ean egindako azken inkestako datuak nabarmen hobetu dira, azken hiru galderetan izan ezik.

Gure langileek ebaluazio hobea izan dute: 2021ean 8,1 izan zuten eta 2022an 8,52.

3.18.2. Erriberako Merkatuari buruzkoa

2022an ez da inkestarik egin, zerbitzu honetan bi urtean behin egiten baita. Aurreikusita dago 2023ko azken hiruhilekoan egitea; beraz, hurrengo ekitaldian aztertuko da emaitza.

5. 2024rako aurrekontua

5.1. Kapital-aurrekontua

Azkenean, Bilboko Udalak **470.000,00 €** emango ditu, 2024rako kapital-aurrekontua modura, kapital-eragiketarako finantzatzeko (Udal Aurrekontuko 6. eta 7. kapituluak; kapital-transferentziak edo inbertsioak, Bilbao Zerbitzuak erakundearen aurrekontuan).

Zenbateko osoa, hau da, % 100, **hilerrietarako** erabiliko da, Bilboko Udal Hilerriko **lanbideetako langileentzako aldagela berriak egitea** finantzatzeko, **urte anitzeko gastu** modura. Horrela, 2024rako hasierako inbertsioa (1. fasea) 470.000,00 eurokoa izango da, eta

- Unificación del rack de comunicaciones y telefonía situado en el sótano de las oficinas del Cementerio de Bilbao. Aprovechando la unificación se han colocado 2 nuevos switch de comunicaciones ya que los anteriores se encontraban obsoletos y fuera de soporte.
- Instalación de rack de comunicaciones en el edificio del Crematorio, así como la instalación de 2 puestos de trabajo. Esto ha sido posible gracias a que se ha llevado fibra óptica del edificio de oficinas al Crematorio.
- Ampliación de antenas WiFi colocando una de ellas en el sótano del edificio de oficinas del Cementerio de Bilbao, y 2 más en el edificio de Crematorio.

3.18. Encuestas de satisfacción

3.18.1. Del Cementerio municipal de Bilbao

Las personas visitantes que se acercaron al Cementerio municipal de Bilbao los días 29 y 30 de octubre y el 1 de noviembre de 2022, recibieron a su llegada una encuesta de cara a valorar las mejoras realizadas hasta el momento y los servicios recibidos. De las encuestas repartidas se han recibido **154 encuestas por correo postal**, **7** a través del escaneo del **QR** de la carta, **1** a través del escaneo del **QR** ubicado en la lona expuesta en la entrada del Cementerio y **1 encuesta** rellenada de la **web** de Bilbao Zerbitzuak, lo que hace un total de **163 encuestas**.

La encuesta planteaba 24 preguntas mediante las cuales se evalúa el servicio global de cementerio y, en particular, los aspectos relacionados con el mantenimiento del mismo como la accesibilidad al recinto, instalaciones, aparcamiento, paneles informativos, fuentes, baños públicos, zonas verdes y limpieza; y de nuestro personal como su imagen o presencia, amabilidad...

El 99 % de las personas encuestadas se ha referido al Cementerio de Bilbao mientras que un 1 % lo ha hecho al Cementerio de Deusto.

En líneas generales se obtienen unos datos que mejoran de manera significativa a los obtenidos en la última encuesta realizada en 2021, excepto en tres ítems.

La **evaluación** de nuestro **personal** ha subido de 8,1 en 2021 a **8,52** en 2022.

3.18.2. Del Mercado de La Ribera

En 2022 no se han realizado encuestas pues, en este servicio, las mismas se llevan a cabo cada dos años. Está previsto que se realicen en el último trimestre de 2023, por lo que su resultado será objeto de análisis en el próximo ejercicio.

5. Presupuesto para el 2024

5.1. Presupuesto de Capital

Se establece la cantidad finalmente asignada por el Ayuntamiento de Bilbao de **470.000,00 €**, como Presupuesto de Capital para 2024 para financiar las operaciones de capital (capítulos 6 y 7, en el Presupuesto Municipal; transferencias de capital o inversiones, en el Presupuesto de Bilbao Zerbitzuak).

El importe total, esto es, el **100 %** de esta cantidad se destinará a **Cementerios**, para financiar la **construcción de los nuevos vestuarios para el personal de oficios del Cementerio municipal de Bilbao**, como **gasto plurianual**, de modo que se

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

620.000,00 euro jarriko dira 2025erako (2. fasea) gasturako konpromiso modura, helburu bererako.

contempla una inversión inicial (1ª fase) para 2024 que asciende a 470.000,00 €; y la cantidad de 620.000,00 € como compromiso de gasto para 2025 (2ª fase), para la misma finalidad.

INBERTSIOA		
Hilerrriak		100%
Urtea	Kontzeptua	Zenbatekoa €
2024	Bilboko Udal Hilerrriko lanbideetako langileentzako aldagela berriak egitea. 1. fasea	470.000,00
2025	Bilboko Udal Hilerrriko lanbideetako langileentzako aldagela berriak egitea. 2. fasea	620.000,00
INBERTSIOAK GUZTIRA		1.090.000,00

INVERSIÓN		
Cementerios		100%
Anualidad	Concepto	Importe €
2024	Construcción de nuevos vestuarios para el personal de oficios del Cementerio municipal de Bilbao. 1ª fase	470.000,00
2025	Construcción de nuevos vestuarios para el personal de oficios del Cementerio municipal de Bilbao. 2ª fase	620.000,00
TOTAL INVERSIONES		1.090.000,00

5.2. Ustiapenerako aurrekontua

Ustiaketarako aurrekontuak diru-sarreraren kapituluaren jasotzen dituen entitateak egin ohi dituen jardueretatik batutako diru-sarrerak.

Kontzeptua	Euroak
Diru-sarrerak, zerbitzuak emateagatik	2.537.249,00
Ustiapenerako dirulaguntza ofizialak	1.341.000,00
Beste diru-sarrera batzuk	947.732,00
GUZTIRA	4.825.981,00

5.2. Presupuesto de Explotación

El presupuesto de explotación recoge en el capítulo de **ingresos** todos aquellos provenientes de las distintas actividades que la Entidad realiza.

Concepto	Euros
Ingresos por prestación de servicios	2.537.249,00
Subvenciones oficiales a la explotación	1.341.000,00
Otros ingresos	947.732,00
TOTAL	4.825.981,00

Gastuen atalean, entitatearen jarduerak egiteko beharrezkoak direnak adierazten dira, eta honela adierazten dira:

Kontzeptua	Euroak
Hornidurak	156.006,00
Langile-gastuak	2.318.397,00
Kontraturik gabeko beste gastu finko esanguratsu batzuk (amortizazioak...)	924.858,00
Bestelako gastuak	12.106,00
Beste ustiapen-gastu batzuk	1.414.614,00
GUZTIRA	4.825.981,00

El apartado de **gastos** refleja los necesarios para el desarrollo de las actividades de la Entidad y que se representan en los siguientes detalles.

Concepto	Euros
Aprovisionamientos	156.006,00
Gastos de personal	2.318.397,00
Otros gastos fijos significativos no sujetos a contrato (amortizaciones...)	924.858,00
Otros gastos diversos	12.106,00
Otros gastos de explotación	1.414.614,00
TOTAL	4.825.981,00

Ustiapenerako aurrekontuak, berez, Bilboko Udaletik datozen 1.341.000,00 euroko transferentzia arruntan baliabideak aurreikusten ditu.

El presupuesto de explotación contempla unos recursos por transferencias corrientes por un importe de 1.341.000,00 euros procedentes del Ayuntamiento de Bilbao.

5.3. Zorpetzea

Ez da inolako zorpetze-mailarik aurreikusten.

5.3. Endeudamiento

No se prevé ningún nivel de endeudamiento.

9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA

9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios Bilbao Zerbitzuak- Servicios

9.1.1. Memoria Memoria

5.4. Plantilla

2024ko langile finkoen plantilla 28 langilekoa izango da, eta honela banatuko dira kategorien arabera:

Lanpostuak	Kopurua
Goi-zuzendaritzako langileak	
Zuzendari gerentea	1
Teknikariak	
Zerbitzuburua	2
Goi-mailako teknikaria	2
Erdi-mailako teknikaria	3
Administrazioko langileak	
Ofizial administraria	6
Lanbideetako langileak	
Hilerrietako ofiziala (birmoldatu beharrekoa)	3
Mantentze-lanetako ofiziala (birmoldatu beharrekoa)	3
Zerbitzuetako ofiziala	8
Guztira	28

Lanpostuen % 96,4 (27) langile finkoek betetzen dituzte, eta % 3,6 (1), hutsik dago.

Lanpostuen % 75 gizonak betetzen dituzte (21) eta % 21,4 emakumeek (6). Lanpostu bat hautaketa-prozesuan dago memoria hau egiteko unean, eta, beraz, ezin da haren generoa zehaztu.

Langile finkoen plantillaren batez besteko adina, 2022ko abuztuaren 31n, 48,9 urtekoa da (7,1 urte gutxitu da, 2020an 56,0 zenez gero), plantilla gaztetu egin delako azken lau urteotan egin diren hautaketa-prozesuen ostean).

Hogei (20) lanpostuk, Bilbao Zerbitzuak entitateak guztira dauzkan hogeita sei (28) lanpostuetatik –hau da, lanpostuen % 71,4– **derrigorrezko hizkuntza-eskakizuna dute**. Lanpostu guztiek dute derrigortasun-data beteta.

Portzentaje horrekin, tarte handiarekin gaintzen da Bilboko Udalari 2018-2022 eperako dagokion derrigortasun indizea, zeina lanpostuen % 49,02 baita, hau da, Euskararen Erabilera Normalizatze Planaren 3.9.2 atalean ezarritako lanpostuen % 38,96ko indizea baino handiagoa da, 86/1997 Dekretu apirilaren 15ekoaren arabera dagokiona baino handiagoa (Dekretu horrek arautzen du Euskadiko administrazio publikoetan euskararen erabilera normalizatze prozesua).

Horrez gain, beste hirutan (3), nahitaezko hizkuntza-eskakizun bat ezarrita ez daukaten lanpostuen titularrek ere egiaztatuta daukate euskara dakitela, edo, bestela, kasu bakoitzerako ezarritakoa baino hizkuntza-eskakizun txikiago bat, eta, beraz, Bilbao Zerbitzuak TEEPeko langileen artean euskara dakiten langileen guztirako ehunekoa % 82,1 da.

5.4. Plantilla

La plantilla del personal fijo del año 2024 será de 28 trabajadores siendo su desglose por categorías el siguiente:

Puestos	Nº
Personal de alta dirección	
Director/a Gerente	1
Personal técnico	
Jefe/a de Servicio	2
Técnico/a Superior	2
Técnico/a Medio	3
Personal de administración	
Oficial/a Administrativo/a	6
Personal de oficios	
Oficial/a de Cementerios (a reconvertir)	3
Oficial/a de Mantenimiento (a reconvertir)	3
Oficial/a de Servicios	8
Total	28

El **96,4 %** de los puestos (27) están cubiertos con **personal fijo**, y sólo (1) está **vacante (3,6 %)**.

El **75 %** de los puestos están ocupados por **hombres (21)** y el **21,4 %** por **mujeres (6)**. Un puesto se encuentra en proceso de selección a la fecha de elaboración de esta memoria por lo que no es posible determinar su género.

La **edad media** de la plantilla de personal fijo, a 31 de agosto de 2022, es de **48,9 años** (ha disminuido 7,1 años, desde los 56,0 del año 2020, como consecuencia del rejuvenecimiento de la plantilla llevado a cabo en los últimos cuatro años, tras la finalización de los correspondientes procesos selectivos).

Veinte (20) puestos del total de veintiocho (28) con que cuenta Bilbao Zerbitzuak, lo que representa el **71,4 %** de los puestos, tiene asignado un **perfil lingüístico de carácter preceptivo**. Todos los puestos tienen la preceptividad vencida.

Este porcentaje supera ampliamente el índice de preceptividad que le corresponde al Ayuntamiento de Bilbao en el **periodo 2018-2022**, fijado en el **49,02 %** de los puestos, superior al 38,96 % de los puestos establecido en el **apartado 3.9.2. del Plan de Normalización del Uso del Euskera**, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Además, otras **tres (3)** personas titulares de puestos **que no tienen asignación de perfil lingüístico preceptivo** también tienen acreditado el conocimiento de euskera o un perfil lingüístico de nivel inferior al establecido en cada caso, por lo que el porcentaje final de trabajadores y trabajadoras de Bilbao Zerbitzuak que tienen conocimiento de euskera alcanza el **82,1 %** del total.

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.1. Memoria
Memoria

Ekitaldirako langileen gastua, guztira, 2.318.397,00 eurokoa izango dela jotzen da.

El importe total de los costes directos e indirectos de personal del ejercicio se estima que ascenderá a 2.318.397,00 euros.

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

AKTIBO/ACTIVO		2024	2023
A)	Aktibo ez arrunta Activo no corriente	31.660.229,00	32.115.087,00
I.	Ibilgetu ez-materiala Inmovilizado Intangible	28.110,00	40.438,00
1.	Garapena Desarrollo	0,00	0,00
2.	Emakidak Concesiones	0,00	0,00
3.	Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak Patentes, licencias, marcas y similares	0,00	0,00
4.	Merkataritza-fondoa Fondo de comercio	0,00	0,00
5.	plikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	28.110,00	40.438,00
6.	Beste ibilgetu ez-material bat Otro inmovilizado intangible	0,00	0,00
II.	Ibilgetu materiala Inmovilizado Material	5.762.572,00	5.887.973,00
1.	Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	0,00	0,00
2.	Instalazio teknikoak eta beste ibilgetu materia Instalaciones técnicas y otro inmov. material	5.762.572,00	5.887.973,00
3.	Indarreko ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	0,00	0,00
III.	Ondasun higiezinetako inbertsioak Inversiones Inmobiliarias	25.543.346,00	25.860.475,00
1.	Lurrak Terrenos	7.010.498,00	7.010.498,00
2.	Eraikinak Construcciones	18.532.848,00	18.849.977,00
IV.	E/I inbertsioak taldeko enpresa ta elkartuetan Inversiones en empresas del grupo y asoci. l/p	0,00	0,00
1.	Ondarearen arloko tresnak Instrumentos de patrimonio	0,00	0,00
2.	Kredituak enpresei Créditos a empresas	0,00	0,00
3.	Zorraren balio adierazgarriak Valores representativos de deuda	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros	0,00	0,00
V.	Epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a l/p	326.201,00	326.201,00
1.	Ondarearen arloko tresnak Instrumentos de patrimonio	0,00	0,00
2.	Kredituak hirugarrenei Créditos a terceros	0,00	0,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

AKTIBO/ACTIVO		2024	2023
3.	Zorraren balio adierazgarriak Valores representativos de deuda	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros	326.201,00	326.201,00
VI.	Zerga geroratuagatiko aktiboak Activos por impuesto diferido	0,00	0,00
B)	Aktibo arrunta Activo corriente	1.280.962,00	1.260.048,00
I.	Saltzeko mantendu diren aktibo ez arruntak Activos no corrientes mantenidos para la venta	0,00	0,00
II.	Izakinak Existencias	13.203,00	13.203,00
1.	Merkataritzakoak Comerciales	13.203,00	13.203,00
2.	Lehengaiak eta beste hornidura batzuk Materias primas y otros aprovisionamientos	0,00	0,00
3.	Fabrikazio bidean dauden produktuak Productos en curso	0,00	0,00
4.	Produktu amaituak Productos terminados	0,00	0,00
5.	Azpiproduktuak, hondakinak eta errekuperatu mat Suproducos, residuos y materiales recuperados	0,00	0,00
6.	Aurrerakinak hornitzaileei Anticipos a proveedores	0,00	0,00
III.	Merkatari zordunak Deudores comerciales	502.686,00	601.787,00
1.	Bezeroak, salmenta eta zerbitzugintza direla-e Clientes por ventas y prestaciones de servicios	484.021,00	562.022,00
2.	Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartua Clientes,empresas del grupo y asociadas	0,00	0,00
3.	Hainbat zordun Deudores varios	0,00	18.000,00
4.	Langileak Personal	6.000,00	6.000,00
5.	Zerga arunten ondoriozko aktiboak Activos por impuesto corriente	0,00	0,00
6.	Beste kreditu batzuk herri-administrazioekin Otros créditos con Administraciones Públicas	12.665,00	15.765,00
7.	Akziodunak (bazkideak) eskatu diru-jartzeengati Accionistas (socios) por desembolsos exigidos	0,00	0,00
IV.	E/I inbertsioak taldeko enpresa ta elkartuetan Inversiones en empresas del y asociadas a c/p	0,00	0,00
1.	Ondarearen arloko tresnak Instrumentos de patrimonio	0,00	0,00
2.	Kredituak enpresei Créditos a empresas	0,00	0,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

AKTIBO/ACTIVO		2024	2023
3.	Zorren balio adierazgariak Valores representativos de deuda	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros	0,00	0,00
V.	Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a c/p	0,00	0,00
1.	Ondarearen arloko tresnak Instrumentos de patrimonio	0,00	0,00
2.	Kredituak enpresei Créditos a empresas	0,00	0,00
3.	Zorren balio adierazgariak Valores representativos de deuda	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros	0,00	0,00
VI.	Epe laburreko periodifikatzeak Periodificaciones a c/p	62.589,00	62.589,00
VII.	Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide Efectivo y otros activos líquidos equivalente	702.484,00	582.469,00
1.	Diruzaintza Tesorería	702.484,00	582.469,00
2.	Beste aktibo likido baliokide batzuk Otros activos líquidos equivalentes	0,00	0,00
AKTIBOA GUZTIRA/TOTAL ACTIVO		32.941.191,00	33.375.135,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

PASIBO/PATRIMONIO NETO Y PASIVO		2024	2023
A)	Ondare garbia Patrimonio neto	28.720.390,00	29.043.452,00
A-1)	Fondo propioak Fondos propios	50.904,00-	63.010,00-
I.	Kapitala Capital	0,00	0,00
1.	Kapital eskrituratua Capital escriturado	0,00	0,00
2.	(Exijitugabeko kapitala) (Capital no exigido)	0,00	0,00
II.	Jaulkipen-prima Prima de emisión	0,00	0,00
III.	Erreserbak Reservas	619.910,00	619.910,00
1.	Legezkoa eta estatutuetakoak Legal y estatutarias	0,00	0,00
2.	Beste erreserba batzuk Otras reservas	619.910,00	619.910,00
IV.	(Akzio eta partaidetza propioak ondarean) (Acciones y participac. en patrimonio propias)	0,00	0,00
V.	Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	861.094,00-	873.200,00-
1.	Soberakina Remanente	0,00	0,00
2.	(Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	861.094,00-	873.200,00-
VI.	Galeren konpentsazioarako bazkideen ekarpenak Aportaciones de socios para compensación pdas	178.174,00	178.174,00
VII.	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	12.106,00	12.106,00
VIII.	(Konturako dibidendua) (Dividendo a cuenta)	0,00	0,00
IX.	Ondare garbiko beste tresna batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	0,00	0,00
A-2)	Doiketak balioaren aldaketagatik Ajustes por cambio de valor	0,00	0,00
I.	Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak Activos financieros disponibles para la venta	0,00	0,00
II.	Estandura eragiketak Operaciones cobertura	0,00	0,00
III.	Beste batzuk Otros	0,00	0,00
A-3)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legat Subvenciones, donaciones y legados recibidos	28.771.294,00	29.106.462,00
B)	Pasibo ez arrunta Pasivo no corriente	3.014.985,00	3.190.226,00
I.	Epe luzeko homidurak Provisiones a l/p	0,00	0,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

PASIBO/PATRIMONIO NETO Y PASIVO		2024	2023
1.	Personalarentzako ep. luz. prestazioengatik ob Obligaciones por prestaciones a l/p al personal	0,00	0,00
2.	Ingurumen-arloto jarduketak Actuaciones medioambientales	0,00	0,00
3.	Homikuntzak berregituraketagatik Provisiones por reestructuración	0,00	0,00
4.	Beste homikuntza batzuk Otras provisiones	0,00	0,00
II.	Epe luzeko zorrak Deudas a l/p	313.897,00	357.342,00
1.	Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore Obligaciones y otros valores negociables	0,00	0,00
2.	Kreditu-entitateekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	0,00	0,00
3.	Hartzekodunak finantza-errentamenduagatik Acreedores por arrendamiento financiero	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-pasibo batzuk Otros pasivos financ.	313.897,00	357.342,00
III.	Taldeko enpresa edo elkartutakoekiko zorrak (Deudas con empresas del grupo y asociadas l/p)	0,00	0,00
IV.	Pasiboak zerga geroratuengatik Pasivos por impuesto diferido	0,00	0,00
V.	Epe luzeko periodokatzekak Periodificaciones a l/p	2.701.088,00	2.832.884,00
C)	Pasibo arrunta Pasivo corriente	1.205.816,00	1.141.457,00
I.	Pasiboak, ageriko aktibo ez-arruntei lotuak Pasivos vinculados con actv.no corrientes vta.	0,00	0,00
II.	Epe laburreko homidurak Provisiones a c/p	9.446,00	9.446,00
III.	Epe laburreko zorrak Deudas a c/p	28.770,00	28.770,00
1.	Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore Obligaciones y otros valores negociables	0,00	0,00
2.	Kreditu-entitateekiko zorrak Deudas con entidades de crédito	0,00	0,00
3.	Hartzekodunak finantza-errentamenduagatik Acreedores por arrendamiento financiero	0,00	0,00
4.	Deribatuak Derivados	0,00	0,00
5.	Beste finantza-pasibo batzuk Otros pasivos financieros	28.770,00	28.770,00
IV.	Taldeko enpresa edo elkartutakoekiko zorrak (e Deudas con empresas del grupo y asociadas c/p)	125.317,00	125.317,00
V.	Hartzekodun komertzialak eta ord. beharreko kon Acreedores comerciales y otras ctas. a pagar	889.423,00	825.064,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.2. Aurreikusitako Balantzea
Balance Previsional

Euroak/Euros

PASIBO/PATRIMONIO NETO Y PASIVO		2024	2023
1.	Hornitzaileak Proveedores	0,00	0,00
2.	Hornitzaile, taldeko enpresa eta elkartutakoak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	0,00	0,00
3.	Zenbait hartzekodun Acreedores varios	677.801,00	613.442,00
4.	Pertsonala (ordaintzeko dauden sariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	0,00	0,00
5.	Zerga aruntagatiko pasiboak Pasivos por impuesto corriente	0,00	0,00
6.	Herri administrazioekiko beste zor batzuk Otras deudas con las Administraciones Públicas	211.622,00	211.622,00
7.	Bezeroen aurrerakinak Anticipos de clientes	0,00	0,00
VI.	Epe laburreko periodokatzeak Periodificaciones a c/p	152.860,00	152.860,00
PASIBOA GUZTIRA/TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		32.941.191,00	33.375.135,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

**9.1.3. Aurreikusitako Finantziatzioren Taula
Cuadro de Financiación Previsional**

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.3. Aurreikusitako Finantziatzioaren Taula
Cuadro de Financiación Previsional

Euroak/Euros

APLIKAZIOAK/APLICACIONES		2024	2023
1.	Baliabideak, eragiketetan aplikatutakoak Recursos aplicados en las operaciones	0,00	0,00
2.	Hastapen-gastuak eta zorren formalizazioak Gtos de establecimiento y formalización deudas	0,00	0,00
3.	Ibilgetua erosi Adquisiciones de inmovilizado	470.000,00	481.000,00
a)	Ibilgetze inmaterialak Inmovilizaciones inmateriales	0,00	11.000,00
b)	Ibilgetze materialak Inmovilizaciones materiales	470.000,00	470.000,00
c)	Ibilgetze finantzarioak Inmovilizaciones financieras	0,00	0,00
c1)	Taldeko baltzuak Empresas del grupo	0,00	0,00
c2)	Baltzu elkartuak Empresas asociadas	0,00	0,00
c3)	Beste finantza- inbertsio batzuk Otras inversiones financieras	0,00	0,00
4.	Akzio propioak eros Adquisición de acciones propias	0,00	0,00
5.	Kapital murrizketak Reducciones de capital	0,00	0,00
6.	Dibidenduak Dividendos	0,00	0,00
7.	Epe luzerako zorrak kitatu edo e/ bihurtu Cancelación o traspaso a c/p de deudas a l/p	43.445,00	42.470,00
8.	Homidurak, arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	0,00	0,00
APLIKAZIOAK GUZTIRA TOTAL APLICACIONES		513.445,00	523.470,00
APLIKAZIOEN GAINEKO JATORRIEN SOBERA EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES		0,00	0,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.3. Aurreikusitako Finantziatzioaren Taula
Cuadro de Financiación Previsional

Euroak/Euros

JATORRIAK/ORIGENES		2024	2023
1.	Baliabideak, eragiketetan sortutakoak Recursos procedentes de las operaciones	0,00	0,00
2.	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de accionistas	0,00	0,00
a)	Kapital-zabalkuntzak Ampliaciones de capital	0,00	0,00
3.	Diru-sarrerak, hainbat ebtalditan banatzeko Ingresos a distribuir en varios ejercicios	470.000,00	481.000,00
a)	Kapital diru-laguntzak Subvenciones de capital	470.000,00	481.000,00
a)	Kapital diru-laguntzak (urripena) Subvenciones de capital (disminución)	0,00	0,00
4.	Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	0,00	0,00
a)	Zorrak, kreditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito	0,00	0,00
b)	Bestelako zorral Otras deudas	0,00	0,00
5.	Ibilgetua saldo, aurre kitatu edo l/e bihurtu Enaj, cancel. anticip o traspaso a c/p de inmov	0,00	0,00
6.	Akzio propioak saldu Enajenación de acciones propias	0,00	0,00
JATORRIAK GUZTIRA TOTAL ORIGENES		470.000,00	481.000,00
JATORRIEN GAINEKO APLIKAZIOEN SOBERA EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES		43.445,00	42.470,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.3. Aurreikusitako Finantziatzioaren Taula
Cuadro de Financiación Previsional

Euroak/Euros

KAPITAL ZERKULATZAELEAREN ALDAKETA/VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE		2024	2023
1.	Akziodunak galdatutako despoltsapenengatik Accionistas por desembolsos exigidos	0,00	0,00
2.	Izakinak Existencias	0,00	1.525,00
3.	Zordunak Deudores	99.101,00-	858.254,00-
4.	Hartzekodunak Acreedores	64.359,00-	903.522,00
5.	Inbertsio finantzario iragankorrak Inversiones financieras temporales	0,00	0,00
6.	Akzio propioak Acciones propias	0,00	0,00
7.	Altxortegia Tesorería	120.015,00	151.497,00-
8.	Penodokatzeagafko doikuntzak Ajustes por periodificación	0,00	51.275,00
9.	Homidurak. arrisku eta gastuetarako Provisiones para riesgos y gastos	0,00	10.959,00
KAPITAL ZERKULATZAELEAREN ALDAKETA GUZTIRA/TOTAL VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE		43.445,00-	42.470,00-

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO EMPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

**9.1.4. Aurreikusitako Galeren eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias Previsional**

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.4. Aurreikusitako Galeren eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias Previsional

Euroak/Euros

DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK/INGRESOS Y GASTOS		2024	2023
A)	JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS	12.106,00	12.106,00
1.	Negoio-kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	2.537.249,00	2.600.760,00
a)	Salmentak Ventas	0,00	0,00
b)	Zerbitzuak ematea Prestaciones de servicios	2.537.249,00	2.600.760,00
2.	Fabrikazioan produktuen eta akabatuaren bariazioa Variación existencias prod. terminados y curso	0,00	0,00
3.	Enpresak bere aktiborako egindako lanak Trabajos realizados por la empr. para su activo	0,00	0,00
4.	Homikuntzak Aprovisionamientos	156.006,00-	60.227,00-
a)	Merkatugaien kontsumoa Consumo de mercaderías	31.990,00-	6.479,00-
b)	Lehengaien eta bestelako gai suntsikorren konts Consumo de materias primas y otras consumibles	84.055,00-	15.324,00-
c)	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	39.961,00-	38.424,00-
d)	Hondatutako salgaiak, lehengaiak eta homidurak Deterioro mercaderías, mat.primas y otros aprov	0,00	0,00
5.	Ustia ketako beste sarrera batzuk Otros ingresos de explotación	1.460.281,00	1.453.584,00
a)	Sarrera gehigarriak eta kudeaketa arrunteko Ingresos accesorios y otro de gestión corriente	119.281,00	142.956,00
b)	Ustia ketako diru-laguntzak, ekitaldi emaitza gehit Subv.explotación incorporadas a rdto. ejercicio	1.341.000,00	1.310.628,00
6.	Langilerik gastuak Gastos de personal	2.318.397,00-	2.627.993,00-
a)	Soldata eta berdinetsiak Sueldos, salarios y asimilados	1.720.312,00-	1.980.943,00-
b)	Gizarte zamak Cargas sociales	598.085,00-	647.050,00-
c)	Homikuntzak Provisiones	0,00	0,00
7.	Ustiapeneko beste gastu batzuk Otros gastos de explotación	1.414.614,00-	1.251.284,00-
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	1.335.244,00-	1.114.030,00-
b)	Tributuak Tributos	0,00	0,00
c)	Merkataritzako eragiketako homidurak galtzea Pérdidas, deterioro y var.prov.oper.comerciales	0,00	0,00
d)	Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk Otros gastos gestión corriente	79.370,00-	137.254,00-
8.	labilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	924.858,00-	881.042,00-

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.4. Aurreikusitako Galeren eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias Previsional

Euroak/Euros

DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK/INGRESOS Y GASTOS		2024	2023
9.	Ez fin.ibilgetuen eta besteen dir-laguntzen ego Imputación subv. inmov. no financiero y otras	805.168,00	761.352,00
10.	Gehiegizko homidurak Excesos de provisiones	0,00	0,00
11.	Higiezinen besterentze arriadura eta emaitza Deterioro y resultado por enajenaciones inmov.	0,00	0,00
a)	Galtzeak eta nariadurak Deterioros y pérdidas	0,00	0,00
b)	Emaitzak besterentzeengatik eta beste batzuega Resultados por enajenaciones y otras	0,00	0,00
A.1)	USTIATZEAREN EMAITZA RESULTADO DE EXPLOTACIÓN	11.177,00-	4.850,00-
12.	Finantza-sarrerak Ingresos financieros	23.283,00	16.956,00
a)	Ondare- baliabidetan partaidetzakoak De participaciones en instrumentos patrimonio	0,00	0,00
a1)	Taldeko enpresetan eta horiei elkartutakoetan En empresas del grupo y asociadas	0,00	0,00
a2)	Beste batzuetan En terceros	0,00	0,00
b)	Balio negoziagarriena eta beste finantza-tresna De valores negociables y otros instr.financiero	0,00	0,00
b1)	Taldeko enpresena eta horiei elkartutakoena De empresas del grupo y asociadas	0,00	0,00
b2)	este batzuen De terceros	23.283,00	16.956,00
13.	Finantza-gastuak Gtos financieros	0,00	0,00
a)	Zor izateagatik talde-enpr. eta elkartutakoekin Por deudas con empresas del grupo y asoci.	0,00	0,00
b)	Zor izateagatik beste batzuekin Por deudas con terceros	0,00	0,00
c)	Homidurak eguneratzeagatik Por actualización de provisiones	0,00	0,00
14.	Balioaren arrazoizko aldak. finantza-tresnatan Variación valor razonable en instr.financieros	0,00	0,00
a)	Negoiazio-kartera eta beste batzuk Cartera negociación y otros	0,00	0,00
b)	Ekitaldiko emaitzari egoztea finantza-aktiboa Imputación a rdo. ejercicio por act.financiero	0,00	0,00
15.	Aldaketaren diferentziak Diferencias de cambio	0,00	0,00
16.	Higiezinen besterentze harradura eta emaitza Deterioro y rdo. enajenaciones instr. financ.	0,00	0,00
a)	Narritutakoak eta galdutakoak Deterioros y pérdidas	0,00	0,00
b)	Emaitzak besterentzeen eta beste batzuegatik Resultados por enajenaciones y otras	0,00	0,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.4. Aurreikusitako Galeren eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias Previsional

Euroak/Euros

DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK/INGRESOS Y GASTOS		2024	2023
A.2)	FINANTZEN EMAITZA RESULTADO FINANCIERO	23.283,00	16.956,00
A.3)	ZERGEN AURRETIKO EMAITZA RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	12.106,00	12.106,00
17.	Irabazien gaineko zergak Impuestos sobre beneficios	0,00	0,00
A.4)	JARRAIKO ERAGIKETEN EKITALDIKO EMAITZA RDO. EJERCICIO OPERACIONES CONTINUADAS	12.106,00	12.106,00
B)	ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS	0,00	0,00
18.	Eten eragiketen ekitaldiko emaitza, zergagabe Rdo.ejerc.oper.interrumpidas neto de impuestos	0,00	0,00
A.5)	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	12.106,00	12.106,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

**9.1.5. Ondare Garbiko Aldaketen Egoera
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto**

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.5. Ondare Garbiko Aldaketen Egoera
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto

		Euroak/Euros	
ONARTUTAKO SARREN ETA GASTUEN EGOERA / ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		2024	2023
A)	Galera eta irabazien kontuaren emaitza Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	12.106,00	12.106,00
Ondare garibari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
I.	Finantza-tresnen balorazioagatik Por valoración Instrumentos financieros		
1.	Salmentagatiko finantza-aktibo erabilgarriak Activos financieros disponibles para la venta		
2.	Beste sarrera/gastu batzuk Otros ingresos/gastos		
II.	Efektiboen fluxuen estaldurengatik Por coberturas de flujos de efectivo		
III.	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	470.000,00	481.000,00
IV.	Irabazi eta galera aktuarialengatik eta beste doikuntza batzuk Por ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes		
V.	Zergen efektua Efecto impositivo		
B)	Ondare garibari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak guztira Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto	470.000,00	481.000,00
Galera eta irabazien konturako transferentziak Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias			
VI.	Finantza-tresnen balorazioagatik Por valoración de instrumentos financieros		
1.	Salmentagatiko finantza-aktibo erabilgarriak Activos financieros disponibles para la venta		
2.	Beste sarrera/gastu batzuk Otros ingresos/gastos		
VII.	Efektiboen fluxuen estaldurengatik. Por coberturas de flujos de efectivo		
VIII.	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	-805.168,00	-761.352,00
	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
	Diru-laguntzak ordaintzea Pago de subvenciones		
	Banatu beharreko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos a distribuir		
IX.	Zergen efektua Efecto impositivo		
C)	Galea eta irabazien konturako transferentziak guztira Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	-805.168,00	-761.352,00
ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		-323.062,00	-268.246,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.5. Ondare Garbiko Aldaketen Egoera
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto

ONDARE GARBIKO ALDAKETEN EGOERA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO	Eskrituratua Kapitala Capital Eskriturado	Emisio- saria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	Jasotako diru- laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
A. SALDOA, 2022 URTEAREN AMAIERAN SALDO, FINAL DEL AÑO 2022	0,00	0,00	619.910,00	-852.893,00	178.174,00	-20.307,00	29.386.814,00	29.311.698,00
I. Doikuntzak 2022 eta aurreko urteetako irizpide- aldaketengatik Ajustes por cambios de criterio 2022 y anteriores.								
II. Doinkuntzak 2022 eta aurreko urteetako akatsengatik Ajustes por errores 2022 y anteriores.								
B. SALDO DOITUA, 2023 URTEAREN HASIERAN SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2023	0,00	0,00	619.910,00	-852.893,00	178.174,00	-20.307,00	29.386.814,00	29.311.698,00
I. Onartutako sarrerak eta gastuak guztira Total ingresos y gastos reconocidos.						12.106,00	-280.352,00	-268.246,00
II. Eragiketak bazkideekin edo jabeekin Operaciones con socios o propietarios.								
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital.								
2. (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital. Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioen bihurketa, zorrak barkatzea)								
3. Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones de deudas).								
4. (-) Dibidenduen banaketa (-) Distribución de dividendos.								
5. Eragiketak akzioekin edo partaidetza propioekin (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas). Negozioen konbinaziotik sortutako ondare garbiaren gehituntza (murrizketa)								
6. Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios. Beste eragiketa batzuek bazkideekin edo jabeekin								
7. Otras operaciones con socios o propietarios.								
III. Beste aldakuntza batzuk ondare garbian Otras variaciones del patrimonio neto.				-20.307,00		20.307,00		0,00
C. SALDOA, 2023 URTEAREN AMAIERAN SALDO, FINAL DEL AÑO 2023	0,00	0,00	619.910,00	-873.200,00	178.174,00	12.106,00	29.106.462,00	29.043.452,00
I. Doikuntzak 2023 irizpide- aldaketengatik Ajustes por cambios de criterio 2023.								
II. Doinkuntzak 2023 akatsengatik Ajustes por errores 2023.								
D. SALDO DOITUA, 2024 URTEAREN HASIERAN SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2024	0,00	0,00	619.910,00	-873.200,00	178.174,00	12.106,00	29.106.462,00	29.043.452,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.5. Ondare Garbiko Aldaketen Egoera
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto

ONDARE GARBIKO ALDAKETEN EGOERA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO	Eskrituratua Kapitala Capital Escriturado	Emisio- saria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	Jasotako diru- laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
I. Onartutako sarrerak eta gastuak guztira Total ingresos y gastos reconocidos.						12.106,00	-335.168,00	-323.062,00
II. Eragiketak bazkideekin edo jabeekin Operaciones con socios o propietarios.								
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital.								
2. (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital.								
3. Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioen bihurketa, zorrak barkatzea)								
4. (-) Dibidenduen banaketa (-) Distribución de dividendos.								
5. Eragiketak akzioekin edo partaidetza propioekin (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas).								
6. Negozioen konbinaziotik sortutako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios.								
7. Beste eragiketa batzuek bazkideekin edo jabeekin Otras operaciones con socios o propietarios.								
III. Beste aldakuntza batzuk ondare garbian Otras variaciones del patrimonio neto.				12.106,00		-12.106,00		0,00
E. SALDOA, 2024 URTEAREN AMAIERAN SALDO, FINAL DEL AÑO 2024	0,00	0,00	619.910,00	-861.094,00	178.174,00	12.106,00	28.771.294,00	28.720.390,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

**9.1.6. Efektiboen Fluxuen Egoera
Estado de Flujos de Efectivo**

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO EMPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.6. Efektiboan Fluxuen Egoera
Estado de Flujos de Efectivo

		Euroak/Euros	
EFEKTIBOEN FLUXUEN EGOERA/ ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2024	2023
A)	USTIAPEN JARDUEREN EFEKTIBOAREN FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko emaitza zergen aurretik Resultado del ejercicio antes de impuestos	12.106,00	12.106,00
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-35.389,00	-29.062,00
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	924.858,00	881.042,00
b)	Balorazio-zuzenketak nariaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)		
c)	Horniduren aldakuntza (+/-) Variación de provisiones (+/-)		
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	-805.168,00	-761.352,00
e)	Ibilgetuaren bajen eta besterantzeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)		
f)	Finantza tresnen bajen eta besterantzeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)		
g)	Finantza-sarrerak (-) Ingresos financieros (-)	-23.283,00	-16.956,00
h)	Finantza-gastuak (+) Gastos financieros (+)		
i)	Trukeko aldeak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)		
j)	Finantza-tresnen arrazoizko balioaren aldakuntza (+/-) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)		
k)	Beste sarrera eta gastu batzuk (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	-131.796,00	-131.796,00
3.	Kapital korrontearen aldakuntzak Cambios en el capital corriente	163.460,00	-109.027,00
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	0,00	-1.525,00
b)	Kobratzeko zorrak eta bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	99.101,00	858.254,00
c)	Besta aktibo korrante batzuk (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	0,00	-51.275,00
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar ((+/-)	64.359,00	-812.696,00
e)	Beste pasibo korrante batzuk (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	0,00	-101.785,00
f)	Beste aktibo eta pasibo ez-korrante batzuk (+/-) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)		
4.	Ustiapen-jardueren efektiboaren beste fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	23.283,00	16.956,00
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)		
b)	Dibidendoen kobrantza (+) Cobros de dividendos (+)		
c)	Interesen kobrantza (+) Cobros de intereses (+)	23.283,00	16.956,00
d)	Ondasunen zergaren kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios ((+/-)		
e)	Beste pordainketa (kobrantza) batzuk (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.6. Efektiboen Fluxuen Egoera
Estado de Flujos de Efectivo

		Euroak/Euros	
EFEKTIBOEN FLUXUEN EGOERA/ ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2024	2023
5.	Ustiapen-jardueren efektiboaren fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de explotación	163.460,00	-109.027,00
B)	INBERTSIO JARDUEREN EFEKTIBOAREN FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversiones (-)	-470.000,00	-481.000,00
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas		
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	0,00	-11.000,00
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-470.000,00	-470.000,00
d)	Higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias		
e)	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros		
f)	Saltzeko mantendutako aktibo ez-korrenteak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g)	Beste aktibo batzuk Otros activos		
7.	Kobrantsak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	0,00	0,00
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas		
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d)	Higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias		
e)	Beste finantza-aktibo batzuk Otros activos financieros		
f)	Saltzeko mantendutako aktibo ez-korrenteak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g)	Beste aktibo batzuk Otros activos		
8.	Inbertsio-jardueren efektiboaren fluxuak Flujo de efectivo de las actividades de inversión	-470.000,00	-481.000,00
C)	FINANTZAKETA JARDUERETAKO EFEKTIBOAREN FLUXUA FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantsak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio.	470.000,00	481.000,00
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)		
b)	Ondare-tresnen amortizazioa (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)		
c)	Ondare-tresna propioak eskuratzea (-) Adquisición de instrumentos de patrimonio propio (-)		
d)	Ondare-tresna propioak besterentzea (+) Enajenación de instrumentos de patrimonio propio (+)		
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	470.000,00	481.000,00

**9. PRESUPUESTOS ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES LOCALES
TOKIKO EMPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEN AURREKONTUA**

**9.1. Bilbao Zerbitzuak- Servicios
Bilbao Zerbitzuak- Servicios**

9.1.6. Efektiboen Fluxuen Egoera
Estado de Flujos de Efectivo

		Euroak/Euros	
EFEKTIBOEN FLUXUEN EGOERA/ ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2024	2023
10.	Finantza.-pasiboaren tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-43.445,00	-42.470,00
a)	Jaulkipena Emisión.		
1.	Obligazioak eta beste balio negoziagarri batzuk (+) Obligaciones y otros valores negociables (+)		
2.	Zorrak kreditu-erakundeekin (+) Deudas con entidades de crédito (+)		
3.	Zorrak taldeko enpresekin eta elkartuekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)		
4.	Beste zor batzuk (+) Otras deudas (+)		
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de		
1.	Obligazioak eta beste balio negoziagarri batzuk (-) Obligaciones y otros valores negociables (-)		
2.	Zorrak kreditu-erakundeekin (-) Deudas con entidades de crédito (-)		
3.	Zorrak taldeko enpresekin eta elkartuekin (-) Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)		
4.	Beste zor batzuk (-) Otras deudas (-)	-43.445,00	-42.470,00
11.	Dibidendo-ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio	0,00	0,00
a)	Dibidendoak (-) Dividendos (-)		
b)	Bestelako ondare- tresnen ordainsariak (-) Remuneración de otros instrumentos de patrimonio (-)		
12.	Finantza-jardueren efektiboaren fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	426.555,00	438.530,00
D)	Kanbio-tasen aldaketen efektua Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E)	EFEKTIBOEN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/ DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	120.015,00	-151.497,00
	Ekitaldiaren hasierako efektiboak edo baliokideak Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	582.469,00	733.966,00
	Ekitaldiaren amaierako efektiboa edo baliokideak Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	702.484,00	582.469,00